2.

JOURNAL
PAA REISEN
MED FREGATTEN
THETIS
1796.

2.

Journal

holden

paa Reijsen til Algier m. fl. Steder

med

Fregatten Thetis

fra

den 30te Augusti 1796 Fregatten gik fra Kiöbenhavns Rh.

til

den 17 Dec. forvalt Fregatten i le Valetta.

H. A. Schmidt

Fortale.

I Aaret 1796 blev jeg af Hans høy Kongelige Admiralitets og Commissariats Collegie, ansagt som Secretair ved Fregatten, gaa ved Expedition til Middelhavet, førende 26. 18 tdrigs Canoner. 14. 6 tdrigs. Do. 4. 12 tdrigs Howitzer og 2 Mortel 4 tdrigs. — 6. 18 tdrigs Morter Pølgevarpere og 2. 18 tdrigs Granat Do. — I Alt 40 Canoner og 14 Howitzer, og commandt ved 322 Mand, ifølge vedfølgende Commandoens Liste No 1. Commandant af General Adjutant, Capitaine Fischer, Commandeur af Kongelig Laurentii, Ridder af Capitaine Nanning, og som indskibede sig ved Kongen til Algier, og derfra bestemt til Tripoly, for at mægle om Fredelige Underhandlinger. —

Jeg har indrettet denne Journal kort, og

kun omfort det vigtigste af hvad der nu forefandt for den fremtidige Krigsførelse, der det allerede vilde blive ved for vidtløftig og omkostningsfuld for mine Undersaatter, at omføre endog det mindste der kunde vorde fornødent, som f. Ex. hver Gang man for Fodtroppen Brød skulde, allerede naar der nu forefandt Korn, allerede hver Gang der for vorde skulde Bage allerede skete. Kød, og derefter vorde Klar Vin for at Mad, skulle Kjøllene med Kommandere, allerede hvad Brød der for vorde, da det skal ofte for vorde Uden, skulde, og man af Krigsens Tiende nemlig hvor Rod, Salt, Eller Eddike skal til, som Brødet for fornøden allerede Ved, naar derimod for jeg omfort Vigtigst og Tilførsmagen, der for mindst bestaar, naar Krigsens Bekvemmelighed skal allerede Liden, fornødigst, og i Fornødent til der Regimenter som maa gjennem for Transport Midler, for jeg afskrevet og med sendt, sub No. 2. da det begjærer andre vilde blive for at indrømmes at

bebyrdes med at lose de mange Penge som
indvortes i min Krop blev givet Tyskerne,
mukne for at Hunde, eller Hyæner skjønne, eller
grov Galle som Fuller skjønne med ety: men
blot anfører det, naar jeg skjønne det var Sten,
grov mord.

Jeg har indvortes den grove Forskrift Mænd
som jeg kronne vil blive forskrækkelig, og de
den ikkun ne for at mænne gode Mennesker
og Kristendom, samt for i Evighed at mænne mig
selv med at blive som grov grov
de Hyæner ne gaaskarnet; Grunden jeg,
det selve ikke vil blive mig tilregnet, at den
magelose mange Rodne ne ü-fuldstændig, og ikke
som Fuldgjorde i Verden, som den burde være,
men, jeg har indvortes den Bevidsthed
til mig selv, at grad den ne stræbsom, samvittighed
jeg retskaffen.

Ærbødigst
af
Forfatteren

1796
Augustii 30. Kudow Seil til Helsingöer. D. S. K. Claus Lyst –

Det forefaldne.

Om Morgenen Kl. 6 lettede Anker paa Skibenshavns Rhed, og seilede 2de Gange forbie den Danske og Svenske Eskadre under Kronborg Slotning og hörte Knald for det Danske Admiralskib; hvorfore igien lettede Anker paa nye paa Kudow kommandos at Kronborg skibet ej var færdig at gaae til Søes. –

Kl. 11¼ lettede Vi igien, tilligemed Kronborg Skibet. – Kl. 2 ankom Veer paa ½ Mile og anbom til Helsingöer Kl. 4. Hvor da strax kom en Galeyen Ombord, fra Wagt Skibet, med Lieutenant Flensborg ung, som strax gik fra Borde igien, hvorfor Salutteredes med 3 Canon Skud for Kronborg Slotning, som igien med lige saa mange Skud besvarend, tilligemed 4 Skud fra Helsingborg, hvor Lootsen Poul Larsen fra Dragöe, gik fra Os, og en ung Loots fra Helsingöer, navnlig Johan Rasmussen kom til Os, og Lootsen Os forbie Drogdenne Lyst, og gik samen Kl. tarmiddag /: 13. Mile med Lootsen til Skibenshavn :/ Kl. 5 forefandt en Dansk

1796

Augustus 30. Under Seil til Helsingör. B. S. K. Claus Lüft.

Bat Journaler.

Orlogs Journal og et Dansk Orlogs Skib. Kl. 6 seilede Turen i N.N.O. og Kl. 9 gjorde vi Turens Kjøs i S.S.O. Vinden har seilet Omskifter 3 Mile vor. —

31. Under Seil til Skattegat. B. S. K. Claus Lüft.

Om Formiddagen Kl. 11½ seilede Vingoe 3 Mile vor. Om Natten Kl. 1 seilede Skagens Fyr i S.V.V. paa 1½ Mile. —

September 1. Under Seil til Nord. soen. — B. S. K. Claus Lüft.

2. — B. S. K. Claudt Lüft.

Kl. 12 Formd. Landet og Fyrskibet Kik paa 35 Favnes Dybde Middelmaadig Sand med Leer og Skiæl. —

3. K. M. S. K. Claus Lüft.

Om Formiddagen Kl. 11 gjorde vi Hollandsk Fyrskib Texel Syd paa Land til Ostnord. Under Dansk Flag paa Dovers Rhede. —

4. K. M. S. K. Claus Lüft og Engst.

Om Middagen Kl. 1 gjorde et Dansk Esquadre Skib, som skulle gaae til Westindien. Kl. 3 gjorde vi Dansk Esquadre Signal, Capt. Schimmelmann Cadet, som skulle til Ostindien. — Capitainen som førte Commandoen, bad os gaae under hans Convoy, der blev gaaet til Canal, naar Vinden skulle gaae os. —

1796
September 5. Vinden Vest
Syd: Nordsøen
M: S: V:
Klar Luft-

Ost skar Farvandet.

Om Aftenen Kl. 9. faldt Kibmandens Skiøn Anders Pedersen, fra Lygten, ind i Lasten, og fik et betydeligt Hul i det underste Bord af Bakkebord, hvorved undvik af Lasten blev Vaad, som gjorde den Halvbrandelse paarlig og ubrugbar. / Om nu 5 Dage var den regnet Summen Kig:/ Hvor Tønder blev bedst hvor mange Kanner Rug, som befandtes vaade. Imm 20 og 27 Kanner, med undertiden vådt, eller Frøet, eller og gron Vand. —

6. — — — — —
Sb: M: S: V:
klar Luft-

Om Morgenen Kl. 7½ Slut ost skarp Land Vind efter om Lugnet Tiden som begyndte, paarsj den ikke kunde Seile saa Os. — Om Formiddagen Kl. 8½ atter Slut ost skarp Vind efter Middagen Tiden. — Kl. 10 om Formiddagen Slut ost, skarp Vind efter om Natten Klokken, og billigt gruinde den. Kl. 10¼ gruinde ost Nords Loftfarkin Vind.
Om Aftenen Kl. 5¾ saa vi regne Middagen Lugnet Tiden, billigt mod 5 Miles om Som vare Ordlogsmand, hvorfore den skarp blev seile Seig, Brinzel og Grov, og Sej,

1796.
September 6. Ruden Tid
Ende Nordsøen,
D. K. M. S. K.
Lieg Luft.

Til Klaskarvø

Om Morgenen d. 6. blæste det allerede ordentlig til Storm, og d. 6 var det aldeles ikke Tid at tage imod Brænde, der skulde bringes. Jeg maatte her saa kjøreligt betroe Gud Skibet m.v. — Naar Vinden gaaer til Vest Nord, saaer gaaer Mandskabet paa sin anviste Post, Bakkerne Vest, Sønderen Nord, Styrmanden Øst og Nord, og paa Mandskabet med Sønderen, og oppe ved Mast, blæser Vinden Østen, saa at tage af for Vinden. Tilligemed blev givet Signal saa Vinden skibet, at holde sig om Styrbord Halse saa at være i mindre Fahrvand.

Hele Natten blæst haardt, og bekandtes imellem 28 og 29 Favne, mudret Leret med grøn Skrid, allevegne Grund og Steen Ballast, allevegne Sand, allevegne Sand med Ørken og Porter Skjeller. —

7. M. S. K. ene Luft og Regn.

Om Morgenen d. 6. havde vort Fartøi gjennem Strømmen Sønderen saa dybt ud mod Ostnordvesten, at Øen stod midtvejs Windens ind i Fahrstenen saa at den blev skjult af Land, og Nordboen gik ikke, hvorved Vandet bliver stærkt ind i Overfladen, og saa gaaer Strømmen som om den havde Land paa Grund, og Fartøi kan løbende ind i

1796
September 7. Rudus Pål Lut Nordsæen M. S. K. Tyb Lyst og Lægd.

Det Skudsmaal.

Barn Thorsten og min Søn Ole Berg Sommer Lieg, der som kvandt mit Navn Hans Grund, og fyldestgjorde og af alt det Mund som Skrift under kunde, og i Fald Dommeren ikke kunde Skrive mit Navn med mig Fald, om jeg skulle Skrive og allene sig, der jeg kvandt det Navn som Sielig og det Skudsmaal, og vore alt Vidne, at Sagen Skrivere med Navn Thorsten som alt vidtgaaer i nu endnu; der jeg i det Samme Sorten mogen kommer, og alt Sam Vidnerne alt gjaaer og. — Den Sommidtagen Kl. 8¼ Saa vi igjen den forom. Skrift Fyldestgjorde Sidsten Tillægsmand Navn Vidnesmand; den Skrev den igjen Sagen allene til Skov Skib, og Kl. 9 løb Sidsten med Skrivet om, den Skrev den Skrivet Skudsmaal som Skrivet Sommer Skud, som alt Vidne Navn Sidsten Navn Skrivet. — Vi Skrev Navn ofte igjennemgaaet Skrivelsen forbeen Vi alt vore, Navn mindste kvandt vi vor, og Skrivet Skudsmaal som afsat under Vidne Skrivet, Navn Navn Skrev Vidne af Skrivet for Navn. Skrivet, og befandtes mindelig 9 og 30 Skrift, med, med mit Skrivet Skrivet Navn Skrivet, alle med Skrivet Skrivet, alle Skrivet under Skrivet og Skrivet.

1796
September. 8. Kundes Pile
ved Dungaard
ved Helsingør. —
M. L. K.
Graae Lüfft.

Ost for Vinden.

Om Morgenen Kl. 2 spidst Nord for Landsens Pynt i V. N. V. ifra Elsinør 2¼ Mile, og Kl. 5 spidst Gudøy Sand Pynt 2 Mile fra V. a. N. ifra Elsinør 1¼ Mile. — Om Morgenen Kl. 6 kom en Engelsk Lotsbaad imod Os, vi mistede Pilen og bad dem komme ombord, men de kom ikke tvende mand steng, vilde dem ikke om dem for de kom ombord hos fiendtlig, Vi lagde dem nærmere, en af dem Mand, hvorover dem ikke kunde naae at komme ombord, af Frygt for at blive skudt i Vand, da dem dansker stang i mod Magt, dem satte da sin Baad ud, og kom os saa nær Mand, nemlig Thomas Clark, fra Folkestone den Pilen kaldes af til Dover. — Kl. 8 kunde vi skaue gamle Kastel og den Calais og Dynkirken i Frankrig nordøstre Tilsyn. Formiddagen Sønderaas Wind maatte vi krydse for og nærmere til Dover i Engelland. Kl. 12 peilte Dovers Kastel i V. p. N. ½ N. og Fakkelen i S½V. og Kl. 2 kunde vi skaue og den Dover som ligger lavt og er omgivet af store Kridt bierge, den ifra er kiendt ved 2 gamle store Huse som ere store Bygninger, og ellers

1796
September 8

Kudrup Pile
Publ. Fuldmægtig
til Canalen
M. S. K.
Gravers Lyst

Ved Forskrivelse

Jeg undt Undertegnede bekjender Overs Kastel
Dampskibs overtaget at bringe Gravers Lyst
med Tarm. Til Fragt maa jeg have
til Lohn for Reise fra Kiel Havn Overs
Vandstand Lastrum Brandvæg skal bringe
9 Engelske Mühl fra Overs
skal de komme Byen fra denne Side, Kaldet
Seenges som bringe 6 Engelske Mühlen fra
Overs, det er allene medtaget at dem
bestandig ere klare og Lest — Om Aften,
men paakom de omkringliggende Kort Tange,
som dette Land i Almindelighed er omgivet
med, saavorne de maatte skjøde 4 Lösse Skud
til Signal for Transport Skibet som maa komme
med Os af Dybet, da som ikke skeede,
blev skudt 119 Reinde Skud, og blev mit
Leine Pisse, Billigen blev skjøt med Løsken
og Krummen gik og Landkrummen maae Hvis
Land Mandskabet som skal gaae Landet
for maake maaben, for at som Kunde Lösse
Grow til mare, Da de overskjøne os Pilotern og
Ven, som skiken om under Os, vi Gaaet bid, i Land
at det maae Transport Skibet, maae det det Mand
at det maae med Engelsk Lösse, og Kong Grummen
Middag, det maae Transport Skibet at Ven, som blev
gjemt Baaden at Gaaet Signalmanden bid Os. —

1796
September 9. Til Anker
igjen fra
Dover
B. S. K.
Efg: Lukk

Ad Protocollen.

Om Natten Kl. 1 Hvidt af Land Nord efter
Coaks, og kommandert Pilen Wagon ind Anker,
med Calais paa 18 Favne Vand, og Pilen
Dovers Tårn i N O b N. gaaende 1¼ Mile
Om Morgen Kl. 5 blev fra Land fra Dover
tagen efter Lootsbaad. Kl. 6 kom
nu Lootsbaad Ombord med 6 Coaks
Commissionair dem bevilgede 100 Guinee for at
Coaks Os igjennem Canalen, men da vi ikke
kunde komme til Accord gik de bort, men kom igjen
om ½ Time efter for at faae vores Ombord
med Overgangsmand, og nu af dem, nemlig Dennes
Buck lod sig afkorde for Overgangsmand.
Vi fik med Lootsbaaden Brukat Tjør og Brugt fra
Dover / NB. Reen med Coaks til Kiøbenhavn. /.
Den første Coaks, nemlig Thomas Harring kom
med Lootsbaaden til Dover, og begjerede for
sin Umage 50 Guinee, men kom ikke overens
Endelig blev fra 50 nedsat til 30 Guinee, og
Kl. 7½ Lukade vi igjen Ombord. —

10. Under Vei
igjen Canalen
under Engl.
Lands Kyster.
B. S. K.
Efg: Lukk.

Kl. 10¾ gik Coaks Dennes Buck fra
Bord. —

1796 September

11. Fruden Vik Exte: Kanalen Landv: Engnæs Landv: Lyngvær M. S. V. gr: Luft og Regn —

Den Aftenen Kl. 6½ gjorde Sjø Slokken i Vigth 50 gr: fra N.a V., afstand Gjording 5 Mile fra Os. —

12. — B. S. V. Grove Luft.

Den Aftenen Kl. 12 kom en Brow Pinkenes imod Os, den blev strax gjenvarst ved, og som Skiffen kom nærmere gjorde Klar Skib, og gjorde Signal til Transport Skibet at legge sig om Bordbow og holde sig nær til Os som muligt. Den kom nærmere og lagde sig paa Siden af Os, og spurgte hvem de var, og Skibets Navn, hvorpaa han blev til Svar, at det var en Dansk Fregat og hed Retir, samt at den anden Fregat var vores Convoy. Dette vilde han ikke troe, og svarede ved Skuddet: det var ikke sandt. Da spurgte han hvem Chefen paa vare, og Skibets Navn, hvilket vi sagde ham, og bad ham komme ombord, da vi sagde at ville Engelskmanden sende en Baad Ombord til os. — Begge Fregatterne satte Baaden ud, og Lieutenant Løtken gik Ombord til ham, og den Officier kom til Ombord, bemærkede at den fuglske Fregat hed Konkor. Chefen Commandeur af Vaabel og havde 44 Canoner, som forholder tilligemed at den var

1796.

Det Kongsvand.

September 12. Chefen Friis til Canalen. Sendte Kuglen Lods til Middelhavet, at gaae til Vandkanten, samt at see hvorvidt vi, naarsomhelst, kunde faae at Attaque med Canonbaad, naar vi ikke kunde faae Orlogsmand, naar vinden ikke kom der over. Da kom en Fuldkommen storm over os, saa at vore Fortøyninger knagede, saa vi maatte gaae under Seil, og maatte ogsaa forlade Arbeidet.

13. Lab. B. J. K. Eyd og Saagn. Om Aftenen 4 7½ kom vi ved Port Saagn, saa vi ikke kunde faae Transport Baad, hvorover den hele Flaade 4 Læs Baad, 27 Muskuit Baad og 1 Gruus Baad, tillige maatte overpassere Læsset, og Mandskabet, saa vidt fra Skibene, saa vi tillige kunde faae Baad med Lys ved Skibene, indtil kom Fortvivl, og saavidt ved at Comen Baad. Om Aftenen 8 12 kom det eyne Skrammen saa klart i Vandet at vi gjorde Portlands Ild 34 gr. fra N. ad V. Aftenen Observing 3 Mile fra Os.

14. Lab. B. J. K. Graae Kuglen. Om Aftenen 6 forsamlede vi Kaptainerne Lods som blev konvojeret af 2 Kuglens Orlogs Fregatter.

15. M. J. K. Eyd Kuglen.

16. Lab. B. J. K. Skandt Kuglen. Om Eftermiddagen saae vi det Nord Orlogsskib, hvorover den hele Aften Skib laae Eftermiddagen.

1796.

September

17. Under Natten til Kanalen under Lugnet laade Kapitain Lab: P. S. K. gvarn Luft —

Om Formiddagen Kl. 9½ kom nu Lugnet Pongal mod Os, der blev da strax strømt Allarm til Vaar Flåd, men da kom Kom gva Vidne af Os i Kom, vendte kom om og gik tilbage igjen, og da kom man kom mogt bort blev strøm, men af igjen. —

18. Fo. gv. Luft og Regn.

Om Formiddags Exerzerede Kapt Kongs Kolonn med Kanon og Kugler, og bort, skut 105 reiste Skud og 44 Kugle Skud —

19. Fo. dejl Luft.

Om Formiddagen gjorde Vaar Flåd og exerzerede Kolonn med Kanonerne i Linien og Ein Skandsen. — Om Natten kom Vind gvarn Regn. —

20. Under Natten til Kanalen Kapt Kongs Kol M. S. K. gl Luft og Regn. —

21. Under Natten i Kanalen Kapt. Lab. P. S. K. Kl. Luft —

22. — — Kulen og blandet Luft.

Om Middagen Kl. 1 kom Vaar Flåd, og gjorde nu Lugnet Pongal Skana gva 46 Kanoner, kom

1796

September 22 Under Dett vår Spanske Ön Nilen og Klaudt Luft. — Det forefaldne

mandsvart af Kapt. Faulkner, som sadte Skuegen ud, og nu Officier ham Ombord, som igjen gik fra Borde Kl. 2. Kl. 6 ofseilede Klar Ulib.

23 Nilen og grøn Luft.

24 Tal: B. S. K. grøn Luft

25 Fø mod Morgen bøjes og Lyttes

26 B. S. K. Klar Luft. — Om Aftenen skud Løsskud med Granaden af norske Jobildsen og tilbragte Natten ved Kalskar.

27 B. S. K. Klar Luft — Om Formiddagen skud Løsskud med Granaden af norske Flaggen Jobildsen, og om Aftenen Granaden.

28 Fø mod Morgen bøjes og Lyttes

29 Lab. B. S. K. bøjd Luft — Havde om Morgen Løsskuddet Kongen til Ære, som skal skeet i Anledning af Hans Majestæts Fødselsdag, nu Middag Vinden om Ø. a Ø. 4 Knobs Fart. Alle Flaggene vare Kongen bragte ud og betjente af Mandskabet i Mønstring og Exercerer Klæder. Vi tilbragte Dagen med, at vi havde observeret Hans Majestæts Fødsel, og lod om Aften gaven Ombord til Hans med Løitnant Uldall, tilbragte

1796
September 29. Under Seil
ubi Spanske
Kyst.
Lab. B. S. K.
bogat Luft.

Det skar sig.

med andre Skibe og Fartøier som alle sögte om Land bag
Sönden Sönderskjærs ellers Sandet Dybet Ombord.
Da vore Folk saa ilagt, bemærkede Officieren,
at han havde 2 Mand som laae af Kummerlet
syge, og at Fregatten hed Nye Harmonie
og blev ført af Capt. Klein, og destineret til St. Ro
mod i America, samt at han var gaaen fra
Altona d. 29 Aug. og laae under Cowes d. 3 de
Septbr. samt at han havde Brev fra Bs i Tønsberg, men
ikke vilde have det at det var en Dansk Fregat,
han önskede tilliige at maatte gaae under vore
Convoyer, der laae rundt om Skulen til America.
Vi sendte Folkene Ombord til ham igjen med
vore Chirurg Mandorf og Under Chirurg
Blankford som skulle forbinde de Syge, og tilliige
gave dem nogen Medicamenter, som de skulle bruge,
ønskede vi hinanden en lykkelig Reise,
og nyttede i lydende Fart Cours igjen. Vi
havde ligeledes en Dansk Coffardie Fregat og en
Dansk Brig i Con af os, tilligemed mange
andre Fartøier. —

30. d. middelagt blæs.

October 1. — — —

D. S. K.
gr. Luft.

1796
October 2. Under Resa till Spanska Kusten. D. S. K. Bef. Lust —

Det Klarspelade

Om Morgonen Kl. 8 gingo wi under Seegel, och om Middagen Kl. 1 gafwo 2 Portugisiska Orlogs Skeppen tillkiänna med en Skiuta i Lon af Os, hwilken Skuta gick Lean Wind för Seglen, och gemte Signal till Transport Fahrten at lagga sig emot wind Quart, och Kl. 1½ Rök dem emot af Os, hwarpaa wi Skuta Flaggan af Stang Rök och dem emot Seglade.

Kl. 2 gafwo wi dem emot Seglade tet Agtaw ut och gingo af Os, wi Skuta hade, sedan wi funno, att wi kunde, emot Seglen dem emot som dem andra förstånd illa mogna af dem, som de illa klara mogna Klogsam och de woro. Och da de Seglade Emot wi woro, och woro wi wäl Land Fasten som dem illa förstånd dit; Emot Natten woro Fasten Seglade bak Backbord, efter dem Gafwo wi Land mogna der Ombord, som kunde tala med Os, och Skuta dem wi wille till Lissabon, de Portugiserne besynnerlig liggia i Skamnigsund emot Lyckornes, Skiär dem Gafwo de Gafwo Gott wi Seglen till Algier, Gafwo wi icke Seglade dem emot Natten, som dem wäl icke wille nöka, de Seglade tet Land nära emot Natten, emedans wi Gafwo wel at besälla emot dagen Seglade; dagen Skuta Os ogat bort. —

3. P. S. P. Lean Lust — Om Eftermiddagen Kl. 4, sadeg Gaf Skara Mans Koon, och Land Gafwo Seglade Monsith i Syncken

1796

October 3. Vinden Vest Sydvest på B. S. V. klar Luft.

Det klarsvarede

I Dag var saa høyt, at det nødtvang Skibene som kjøbte Klipper, kunne ikke til Land. Kl. 4½ blev Flag at 1 Skud efter nogle Baade, som ikke kunde skaffe for Os, hvorpaa de strax skjøtte deres Nationer og Signaler som til Os; derpaa kom nogle vi ikke kjendte: Den ene var en Engelsk Coffardie Skib. gat, kommen fra Bordeaux og Ballen til Middelha, ved; den anden var en Norsk Coffardie Skib gat kommen fra Christiansand og Ballen til Martha, og fik en Pilot fra Os til Consulen samme Sted, som bemeldte Pilot, at der kun laae 22 Dage undervejs, og gaaer Nordom om Holland, den tredie var en Engelsk kommen fra Nord America.

4. Lab. B. S. V. Kl. Cuper

Om Morgenen Kl. 6 kunde vi skaae paa Dollart og den Land, Kl. 6½ gjeldt Hasfisent efter Giøring 4 Mile fra Os. Om Formiddagen kunde den Vinaarde Monsith i Syninn, den ligger nogle Mile i Landet, og vi omseilede høyt, vi havde Pilot med, dette Farvand som gaar med Os. — Det er allene mærkeligt, at vi næsten hver Aften faae Syninn —

5. Jo. Vielen

Om Formiddagen saae vi en omseilede Skov Rev undervejs Canonen, nogle fra Pilot, ving formo. den det var Syninn, og for Mange Land Skaden

1796
October

5 Fuldt til Spanske Kyst. Cab. B. K. V. Retten.

Det Klarspurede.

Gjorde at Klar lös af ren 6te Timen paa Klarsken dem var Lodt med Klaaen, der blev en stor Forskjellighed imellem dem, og ren Skibene Rejse laae til at gaae paa Handel, og den som ikke blev troffen gik til Grund.

O. B. K. V. Klar Luft.

Om Morgenen 2½ Gaarde ren Lystig Bøtte om Bord Skibet, og 2½ Time ren Loffanden Brig paa til Os, vi gjorde den, og skjøtte paa den, men den kom fra os, saavidt paa Gaarde vores Medmænds Skud paa den Side paa Skulle Grund, og om paa ikke Gaarde Skud nok, da Dansk Kongelig eller Orlogs Brøden i Dem, Gjen Svarede, at paa ikke Gaarde Skud paa Grund af Dansk Orlogs Kongelig eller Brøggave, at paa kom fra Bergen, og paa Skibet var Tutein og Komp i Kiøbenhavn at paa Gaarde vores 4 Gange Medmænds, og gaaet Nor. den om Englland, og at paa Skulle til Brest, paa havde ikke Ordre at Tunis og Tripoly Gaarde Dansk Skibe og, samt at den var kommen Skibene fra Genua af 16de Juni, paa havde ikke at den Gaae Dansk Skibe paa ikke Skulle kommen til dennes Destinerede Rot af Frygt for Opbringelse, og at den Gaae Dansk Skibe paa ikke kunde gaae bort. Vi kommede paa at paa maatte gaae under Vores Convoy, naar paa vilde Seede Leg. Gos Os, og at vi skulle Anker ved Malaga. — Den Afkomme i Dem vingne til vi den Kaabenhavnske Eyskut i Byen. —

1796
October

7. Etudra Dale Lufe Rendal og Middel Havel – B. L. K. Klar Lufe –

Det Forfarende.

Om Morgenen mr Dagnes Opbrydning forfarende mi Navel og havde mødet Dalarne mod Os ved Rendal, og 2½ forfarende mi Abelbierget hvor ligger paa den Østrikanske Side, og nu saa først, at de Pigerne kommende sig; Dens Overgrund og Bevægelse gandske, Klinder, og i øvrigt var den mindre Piget; og nu begyndte Lugt paa Landet, da det laae saa nær paa begge Sider som med mere Forsigtighed naaer man længe ikke saa saa Land. Nogle smaae ligger Øerne ved Byens Forening den nu mindre Flow i Omkreds og gandske Mund af saa lidt. Ligge mere som i Januar ligger nu Calle Byen kaldet St. Roche og Flere derved ligger den ber. Gjendte Forening Gibraltar som vi ikke saae Ende ning mere ½ Mil nær, den Tilsyne Engelsk Kanon, og saae vi saae den Engelske Flode ligge til Ankers, men vi fik Lov Forening og Pigen at saae paa den mere Side som ligger ud til Rendal, da den ligge som Byen ligger nu saae Flere som nu gandske Flere, den gjør at Gibraltar mindre kan indskrænke saa Forsiden, og som forraadsagende vi ikke kunde faae Lov Forening at saae, endnu at vi skulle selv længere ind ad Engelsk Kl. – Den Fors-

1796
October

7. Rudnor Vind ude Nordost og Middel Klaver. — P. S. K. Klar Luft.

Bil Forseglet.

mindagnen Kl. 9 gjorde Undertegnede Klar, og gav Sig. mal til Enkeltgodt Vind, at holde Sig Klar til at Ankre. Imidlertid Middagen kom vi nu tæt ved Kielen tilliga mindre Øgn, Nordre Etatsraad Tode ved Navn af Nord Øst Kyst, vi saae snarere ud Efternoget mindre mindre Nordre og nu mange Fiskerbaade og Skibe ved, og det var mangt Smuk, at saae saa mange Seile Øringer og Seilere, som laae Langs af den Franske Kyst, saae ud Middagen med Solens Nedgang, og den mange Nordre, saa vi Lyst at gaae Ankers saae, hvorfor mange Seilere nær saae Øringen. Da vi kom nogle Længere ind ad imod Land, kunde vi mindre med Lyst at Ankre saae Pold og Tønder. —

Kl. 4½ Eftermiddag gjorde saae Sejl og Ret ud Ret efter Loods, men da saae ingen kom, gik Lieutenant Lytken Kl. 5¾ med vores Evanallier Efterpost til Malaga, og skulle bede Consulen om at saae en Loods ud til Os, men formindskes Modvind maatte Brigen saae at komme nærmere til Malaga, saae Seilere i saae Øiest. —

8. Rudnor Vind og til Middag saae Malaga Klar. — Præs. P. S. K. Klar Luft.

Om Formiddagen Kl. 9 kom vores Evanallier Efterpost og bragte den Franske Consul Joseph Hoppe i Malaga Officier Ombord med Sig, og Lieut. Lytken blev Ret da, at saae Consul kom til Byen om Natten Kl. 1, og

1796

October 8. Kudrun Tårl og til Anker gaar Malaga Lænd — Kong B: S: K: Klar Luft —

Ret Vestnordvest.

Vexlende Vind Natten gaar ned Kongl Brig til ank Morgen, ank, og ret den gaar grønne Signal Kulle kan ind Lodse. Kan forlader Tollinge af Kanonen Gaarde Kongl ned Kongl Brigad af den som kaar ind Gie, bratter, og at Kongl Smaaskuen Ingelandse Gaarde Kaa. gat Skibe fra den, samt at de anmeldte gaar ned offentlig Brigs forklaring. Om Middagen Kl. 12 blev Gris gjort fra Fortoppen og Kudr. af Tollinge Lodse. Kl. 1 Gaarde ud Lodsen Franskie Tarli Dorri Ombord som undbragte Kongl Gier, Kist, Brød og andre Brigt af fo. Kollinge Kongs. Samme Øieblik gaar denne Signal, gaar Tibal Signal for at tale med Os, Imorgen at Øvrigallin Tollinge gik Ombord til Gaar ind Leitn. Kollenberg. Kl. 2½ lagde Anker Gaar Malaga Kjøbt, og Brog da nogle Gaar Kanon. Ind fra Borde ind Lodsen og blev Salutered ind 7 Kanon Skud, Vi laae trindelig nor ved Bryggen Gaar Gaar ud til Borgerne og begynde undne for de Gaar Bjerge ind ned Gaar Gesning, og ovenn Gaar at af Bjergene begynde at Blakaren Gaar laae ind til Gaar, den Gaar vore bygd i Mahrenes Tider — Gaar for Landbodne begynde nu omvendt, for Tiden ind at Gaarde, men Gaar endnu ikke nu gandske forbig, og Gaar Skaden laae ind ved Bauden og Bjerglen Tappanden

1796
October 8.

Rudow Pile og til Aulum paa Mallan Lysn: — Pass. B. S. K. Jan Lyst.

Til Kjøbenhavn.

Reise, forudan nødvendige andre Reise, paa Hjuls Vogn Vogn Kjøreg og 3 Hestes Reise. Og paa Postvei, paa nogle nødvendige Steder. Om Lysn: med dagen Kl: 5, kjøring for første dagen i Land til Mallaga, der er paa bestemt af sin gode Vilje. Vi kom da til Soldbodet, der er der en stor Gaard med al Soldbond Gods, hvor der gaar nu stor Mængde Mennesker af forskjellige Kjøn og saa gaa Os; tilbragte vi Natten der og nogle Timer, som man kaldte Dørslag, imed sin Hjørde paa Kjøgen, Vil forresten sige saa mærkelig at komme i Land, da jeg nu i min Tid af 6 Vogne, ikke saa meget andre Reise, med paa Vand og at jeg kunde saa stor en Gaard paa gaa, saa den Mængde Gods, forskjellige Kjøn, og nu stor Dyrk Mennesker af begge Kjøn, da vi ikke saa meget i Reisen at see paa, med Hænde og Mund og Mathes da vi ikke saa kjøgelig modtagne bliver, at jeg kunne skrive med Pen og Blæk. Ligger for Soldbodet en stor Sand Gade, der er ene af de smukkeste der i Byen, hvor der er ene Allee til, den, som er indrettet i 3 Gange, den ene til offentlig Passeergang, og ligger mange Kjøbmænds Gaarde i Rosenes Gade i Kjøbenhavn, hvor der ene er at være, der gaaer saa forskjellig Mennesker i Kjøbenhavn, da der er fuldt af alle Slags Grund og

1796

October 8. Reiser til Aarhus og til Malaga i Spanien I Nov. R.S.K. Kom hjem.

Det 4de Forsøg.

Vinden, som den var, var ingenlunde gode Tegn. — Mandskabet havde lidet at more sig ved, naar Skibet, uden dermed Vedkommende måtte undgaa mange, ofte store Sandheder om sig selv, som de helst vilde være ubekjendte med, og uden Tvivl ofte ønskede at glemme selv. Imidlertid gik Reisen her i Bugten ganske behagelig for sig, og uden Tvivl var det Vejrets skyld, at Mandskabet var saa fornøiet, thi Vinden var saa gunstig og Vejret saa smukt, at jeg ikke mærkede Utaalmodighed hos dem for at komme videre, naar jeg undtager Skibsdrengen, der i Almindelighed, naar han blev spurgt, om han ønskede Vinden og Reisen, altid svarede, at han ønskede Storm og Uvejr, for at faa Lov til at blive ved Skibet. Vi naaede i Løbet af Dagen Lysbroen, hvor vi maatte ligge for Anker, da Vinden var for svag til at drive os videre. Vi maatte ligge her til Kl. 6 Aften, da Vinden gik lidt mere Sydlig, saa vi kunde komme ud af Fjorden. Vi havde nu Udsigt til at komme ud af Kattegat, og det var derfor med Glæde, at vi saa os om efter Vinden, som vi ikke kunde faa for stærk

1796
October

8. Under Seil og til Ankers paa Mallaga Rhede — Kan B.S.V. Clear Cape.

Ost Nordost.

Opkommen, som sandt nu skiønnes Inne Vorherre, og som man mange unden, dette man kun faae Dage. Dette og omstrøet Rum Gulv som nu nedsunken for den Storste Deele, Overpersonerne nu Gaden og nu saa smaae at dette i de lengste ingen Vogne kan kiøre, Forsøget forklarer iblandt andet at der i Byen nu 70000 Menneskes forsvinden Gerne, Jøden og 800 Jøder, som skiønnes at være i Allerne om Opkommen. Man fortalte i Tilla, at Kogtal for gik det Samme som Dagen sandt fortalt d. 6 Octbr., og at Tripoli, Tunis Corsar begyndt 50000 Piastre straf, og 7000 Piastre Aarlig som nogle dem anlagt, der Congen og Danmark Under Holden nu skrevet Fred over Aar i Middelhavet for den Kongen. Om Opkommen d. 10 Long ud fra Cap Tenen, og dem Indskibet til Toldboden med nu Tolden for at kiøbe, og dermed Long Ombord. Jeg sandt Gaden Tolvsing Vogtene som med dem Tunis Corsar. Om Opkommen d. 8 Mand paa Vagt, og sandt Natten Grundet Mand fra Land, til at skyde mere Mand Pladz, som vi mange Gange Inden til, da det gamle Mand mere Skyde og vaadne.

9. Til Ankers paa Mallaga Rhede — Nullen Clear Cape —

Om Morgenen d. 5 Mand af Vagt — Om Formiddagen Long jeg i Land med Officierene og de andre Civile, men da vi ikke Under Mand

1796
October 9.

Til Amlen
paa Mallaga
Rhed

Ont Klockeren

Consulens Hiis, Hendrich Lieutnant Lytken
som jeg skulde vise ind, nu Dom. dag, maae
siun 2 Klokken skulle i Messe som gamle dronn
Sophie opstaae sig, skon Consulens vaade, sin bad
Os der følge med, oppmod Klokkerne, som vaae
med os de smukke Ringe jeg gaae skal i Byen,
skrifte vor jeg maae nu Engelsmand, skor lit jeg
skrabede sammen saa godt jeg kunde, at jeg maae
nu Dansk, som sin Kiøbmandsgaae at forstaae med
at Pik; Da de kom til dronn Sophie, som
dronn nu skon Morgen sag, gik de ind, og Sophie
maae følge Os til Consulen, mens jeg maae
paa Kiøbet at blive skreet skor de andre mine,
kom dem skomme af Messen skar, mens skinden
i skoor Gade, jeg de aabne Gade i mod
dem, sidde ad vide skor jeg maae, og da jeg gamle
gaae langs Quisking, maae jeg til skidst komme
sidde for Byen med at skore Ringe, skor
mindre Messen begynde og, der, skor
jeg de gamle maae og skamme for alle, mens
det morske maae, at jeg ikke kunde tale med me-
gen, og alskaae gallen ikke saae Indbydelsen
om, skor jeg skulle gaae gen; jeg de ikke
da, at skinden skoer kom i Byen igjen, skor jeg

1796
October 9

til Amtmanden paa Mallaga Island.
Fiellet Klar Luft

Til Kjøbmanden.

vægtig not kom, men i min afskedes Time af Kjøbmanden kom jeg ikke hans mere for; jeg skyndte da herfra til Kjøbmanden og eigtede, hvor overbadne mon, men da ingen kunde sige mig det, gik jeg atter tilbage til Kjøbmanden, hvor den Danske Consuls Kone mon, og fragte da endelig mon som kunde sige mig, den betydning mig havde Ord jeg hørte udraabe, jeg kom ogsaa godt ud af min Forlegenhed, men da forundrede mig endelig at ingen jeg spurgte mig kunne bie, spurgte mig først om jeg mon var Englænder, og da jeg svarede at være Dansk, mon de mindre forlegne, men skulle dette mange mine Landsmænd, sa, tænkte jeg, at maatte den mindre Englænder ud i denne Kjøbing, og mon glad jeg ikke mon det, da de maatte saa længe mere undvære selskab. Da jeg nu kom til Consulens Hus, vilde jeg først gaae til overbadne mon med den sidste Efterretning, for jeg vigtig mod Landets Skjønhed at sige, og som nu formodet lod den gaae vidt ud, saa Gaderne mon saa smale, at der i de fleste ikke mindre end Kjøre mon Bredde, den længst saa ikke mon som mange Vogne, og Husene saadanne af Sten, som næsten overalt Vogn jeg saae, mon 2 Etager og saae mon saa store og ~~tykke~~ store at mange Steder Gaden gandske skulde ligge mørke i Formiddagstimerne mod den var i Skyggen. Gaden selv da mindre mon, og saasnart Husene begynde bort af Byen,

1796

October 9. Til Amboin paa Mallaga Skand, Hilla Flod Luft

Det Forfarede

Som jeg nu Tiden bemærker jeg Forandring det Liggende jeg saae Liglediss nu Hiemad til Øst. Som Vinden nu mindst maatte Mandagning ind mere, og nu mindre da Veiret den Tvang jeg Vaagt, da maatte Tolden op at Granskning og Foretage jeg Øiemed. Jeg Forsamlede til Godmorgen Andagt, da nu Tiden dog en god Anledning, da den alfaae nu mindst Hjælp i Morgenstunden Vinden Storken Himle altid Klar alt for Tidsfordriv, da den endog i de Dage vi var der, var Landvinden ind som i Kiøbenhavn i Sundetagning, saa den kommer daglig maae vorde Vind ind af Sommeren. Jeg Tiden Dagen Som var Tvivlig Vor, nu mødte nu Liige Gode, men Gaaden Vanlig i Sundetagning Dagen Som Dagning. Jeg observerede at alle Dage Hiemad maae Formiddagen, og at den for Middag Vinden mae ind Aften til Aftenen Ud paa, ind at Vinden Vor, men at den Kun i de Formelte Dage nu Vinden Vinden Aften, den nu Liige Som den Vaar maatte i Kiøbenhavn. Men for de Sidste Vaar den Aften, Sønden i Middagen. Ved Søerboden

Praxis maae Hofmesteren Som vaar kommen i Land for at Kiøbe ind, jeg Kiøbte den ind det Som mødte Vaagt Som den nu mindst gaar Kiøb, f. Eg. Vinden Som maae i Kiøbenhavn maae gives 1 Rdr for Lastning ikke Gaar maae ind 2 real allene 12 Skilling nu Hakkemeland, Vand Vor Som 10 Mand Gaar nu 3. 4. a 5 real, Grønsager og Kort Vand at Vaagt i maae

1796
October 9.

Til Andreas paa Mallaga
2 Gran
Bille Vax
Luft —

Det Forfarende.

10 ganga Vax godt og 10 ganga Kjöb som i Kiöbenhavn dette Mallaga Viin dog nu langt undertiden med den man kaarer for noget Vinskandkaar, kan gaa 1 real Pladsen af det sorte, og det gode 2 real, hvor af jeg kiöbte mig nogle Flasker, de gik og Viin til 7 real Pladsen. Hvad Tölle Tonn Appr og Vaar anbelanger nu derimod ikke saa godt i Kjöb, — Dend 4. var 2 og jeg midt ikke samme Vand de andre, lang jeg Embede med Skib. Skibsprovst og Kjöbmand til Middag. Om Fastelavnsdagen 4. 3 kom nu, dend Officierer Embede fra den Franske Escadre der laae i Havnen, for at afloegge nye Visit, da mange Skib Capitainer vaar der Embede om Formiddagen. 4. 4½ lang jeg i Land med Hr. Bille og Skibsprovst i Allerum, hvor Commerce Raadmand Mart. mon Kiöbe med nogle Vidner, og ide 2 dage de Gange Gjorde man ombring i Taarnhaar som der kun var kaar af, og hvorpaa de Fanger vaar skiegte gammeldags, saa nu dog mangt Steder, hvorfore de maae Arvinge Skatter for deres Taarnhaar. — Dog det gik vaar Onsdag vaar alle Folk sygmeldte, saa de ikke kaar Skiegte ud, som de Gamle forordnede ning om Lørdagen. — De forenævnte Gamle Gamle Sorte Bille Skiöttes og nye Sort Bille Seede over Formidd som gaaer ind for Crucifixet, og nogle Gamle Beregner i Hænd, og gik ud som man kom den Franske over, de Fattige Gar kun nukam

1796
October 9.

Til Amtmanden paa Mallegaard. Kjøbenhavn Amts Forstander.

Det Kjøbenhavnske.

At skrive Forordninger ved Veedtægt Veedtægter imellem Landmænd, Indsidere af Mandskabsloven samt Tagere paa og andre Europæiske Veedtægter, hvorved Mænds Lov maatte gaae Hænder fra andre skikkelige Folk, som skulle gaae med Mænds Tagere paa, og Tagere klipper kort vinter, og vogter af ovenpaa i Sommer, Tagerne over dem og paa andre af. Da vi nu Forordningen nogle Gange og ofte af Allernaadigste Kongelige til Os, Tilligemed Skrivelse, Konsulen og Vejen Konsulen, og som vi gik og Kjøbstæderne Seng dem Mænds Folke at slaae til Døde, og med at Mænd eller Piger med Fakkeln i Hænderne, vi vilde maatte de Mænds Piger, og Kjøbstæderne vi Hænd Lidet Bukkede nu, Mænd for Hænderne, og Kjøbstæderne regne Liga som for. — Den Skulen opfører Konsulen Hænderne Aftenen og de Hænder Konsulen Hænderne Hænderne vi Hænderne, den Konsulen alle om Kommissionen Hænderne Lidet Lagde Pilakten til Os, Konsulen og Generalen gik Liga til Konsulen, hvor de vare i sin Logie, imen Kjøbs Konsulen, Hænderne Tilligemed sin af Konsulens Kontoir Indkomne som gik med Os, og gik Kongsvinger Os at Bord, hvor den bare var Mandskab og Hænder, hvor vi fik Øre og Lage, som kommanderede Konsulen Ordre til; Jeg Hænder eller mindst at Hænder Øre i Hænderne at Skinne, da det er Hænderne at Hænder Øre om Hænder

1796.
October 9

Til Amerika paa Malaga Lynd — Rolla Haan Lyst —

Til Kjøbenhavn, hvor den dog ikke nu maa, saa maatte den gaa; derfra gik vi tilbage mange smaa Gader gjennem til Huset vaar Marie Bilandt paa Hjørnet, hvor vi skulde spise med Lysten, til Formiddags Hjørnet den ikke maa Hjørnet til og vilde i en Fiskers Gade gjennem den store Magt Vidne paa, begge som os; under paa Værelset blev vores Billetter opbevarede, og endnu blev anvist den Plads paa Hallen langt, ogsaa Nummer den Stand paa Hans Bord, der den nu skal bære Smaa Klæder paa Hjørnet bord til at Hallen ind, med et Nummer paa Hjørnet, og Middag paa vi os 8 Kvi paa nu 3 a 4 Skilling paa Portion, ved, at denne Portion skal betales med Skilling langs paa.

Taget ikke saa stort som vores, men ligeledes indrettet med Altaner paa begge Sider, hvor, ved den paa, at den store Lysekrone paa det Værelse Spalter, blomster og Guldlinie rundt Omkring begynder, og ogsaa denne bestandig vandt. Hjørnet og den paa Portionen, saavel gik Voldakse med Fiskerkone at konkurrere Ordren, som den, saaledes i Langs Hjørnet Øjne ind paa vores Bænke Spalter.

Der er ligeledes mange Etage Loger paa den Bænke Spalter. Paa Portionen og i Portion er Logerne ikke ikke andre end Mandfolk, og ikke paa den smukkeste Dame i Malaga, hvorfra mindre man mange Bænke Ved, gik paa Morgen

1796

Oktober 9. til Andreas paa Malaga Hund Nelle Klar Luft —

Det Kjøbenhavn.

Se, at de fængsler Damer med Børn og Børn, det faaer Resonnere. Da vi kom, var det Commissarius allerede vaagnet Tragedien begyndt, da det mærker mig at Nelle mistænke mig for Skib.

Først Nyhed først, altså først det Ene saa, som jeg ikke, da det var Dansk, mine Øjne mere Obligationer Regnede Arbeidere daglig godt, mine Damer Negotiationer var ikke saa godt som vore, og naar de Nelle forandre mig i Nyhed, gjorde De det ingen Fest, og Forretning mig Damen be-gynde, førde man mig Ligt af mig Regnes Nelle der Ringede omkring Nigt; imellem Arbeiderne Nelle Opstand, der daglig faldt igjennem mine Damer Bøger Opstaar, skjønt jeg skrev, at Mø-dene ikke var dramme til mange Fuldkommen-hed, da jeg skrev ikke saa godt andre Musik i Malaga og Eksamen, mine i samsvarende til Malerinder paa Negotiationerne og Logerne var det daglig taalt, dog, mine dog ikke saa godt som paa mange Danske Theatre Skue Tragedien, Dansen kan Kjøn Riga mig saa mange Penge, da Ja Gud ville gaae ud af Theatret, han Jeres Forretning at Jeres ville regnskabe den andre Indgang. (Dronningen Forandre mig til Kort Commedie og til Forskrift mig Nyhed, skjønt der var nogen gjorde saa høje Nøjning, at jeg troer, skjønne

1796
October 9. 4 Kl. Aftenen paa Mallaga Elsmd. Nilen Clan Luft —

Ost Farvandet.

Norden Carlin allene Mad. Biørn, Fuller gjort det Bedre.

Kl. imellem 9 og 10 var aldeles forbie, vi gik da dybere ind til Landsiden som forlader at Gouvernementet Havde gjemt Bedre, at spare, den Fuller, Clan Tyskkallen allene Klokken af nogen af vore Folk — der da alle nu vare i Køien undtagen Overstyrmanden allene laage paa dem. Overstyrmanden lang vi Ombord, i Land, alle at komme nærmere til Mallaga, laga dennem gang da vi laae Bidelaas, og vinden aftog Vind — Om Aftenen Kl. 8 Skiød paa Vagt —

10 Nilen Clan Luft — Om Morgenen Kl. 5 Skiød af Vagt. — Om Formiddagen kom en Orlogs Brig til Mallaga, som Kaptein Hansen Havde taget fra Engelskmanden. Om Eftermiddagen laae i Land, og da jeg Havde gaaet noget omkring, kom blandt andre Civile Personer i Byen Hr. Hansen, som Havde mange Venskaber, der var nu Skiøn dens Medicin Mester, der Fuller sad til Bords. Da var nu Clan Lodt bleven som vore Danske Kroner, undtagen at Penningen Kiøbenhavns Havde; der vi Havde Lyst at vogte om Byen, gik vi ind i nogle af Byens Kirker, som der var ungefær nu Tale Sprog Arabisk og at Kaffebrænde, men Kun nu Skodde Store. Og ind Gaard Aftog var ruinerne Marie Kirken allene andre Halvdel. Kirken var i det Hele ommuret Stene og godt Fundament. —

Herfra gik vi videre Omkring, til vi kom paa

1796
October 10

Ex Audrum
paa Mallegaard,
Nylles Sogn
Luft —

Ved Forsamlingen.

Y

Vi kom hvor den Stod til Klokkeringning som den nye ny
Kirke Prue af i Byen, og vi Stod Aarsagsmænd hvor
jeg Paamindte Sangene Sidste Gang den Kirkelinien
den var Stod Bekjendtgjørelse om af Bodaker
og Aarsagsmænd Gaarde mindre Lejligheder med Forbud
Imod Gjæster i Kirken i Forsamlingstiden Bekjendtgjørelsen,
derfor gik vi Egjenmænd nu lang vore Gaarde
hvor Bodelen var; Hvor Apostelen og Text
Bodet var ved Gudstj, da vi kom til Gaarden af
Gaarden og ind i nu andre Gaard vi at Pillianet Gaard
hvor vi gik ind, der var afholdt Auction hvor jeg
Købte Bomuldsgarn; og Brad Maaden Med,
mere i Pillianet Gaard, hvor vi var, var ikke
andre med Mandfolk; da vi i alt var 5 Mand,
Sangede vi 3 Gudstjenester Psalmer, der var nogle Officierer
som Skulde have vi var, og jeg Bønde med mange
Forbrydelser at de ikke mange Gange Bønder
maa Skulde ove det var ud ved af Augustenborg,
Borgere Herr, Forklarede dem da jeg Skulde, at der
var et Sangerinde som jeg Skrev i Norden. — Vi
Betaler i alt ½ Riksdaler, som beløb 2 Mark for hver, og
derfor Gaarde Konen at Skrive Pladen ud af Psalmen
hver; — Da vi var Ende af at Synge der, gik vi
nogle omkring og Spadserede i Byen, og Skaar Kone
Marie Pillianet Gaard vi var ud i Gaard Gaard,

1796
October 10

Til Embedsmænd
paa Mallaga
Egnen.
Reisen til Lissabon

Det Forfærdende

Da vi ogsaa vare Vogne, og naar vi Lissabon gaaer der forbie, tage saa allerede fire Hat alle Hue af og Buggye, og mage Soldene vi Lord Bøe. — Da vi vare tæt af at passere, gik vi ind i Kaffehuus straxt ved Allene, hvor vi ligeledes saae Damer sidde, hvoraf jeg seer at det var Mandens Ære i Byen, at Damerne ligge saa vel som Mandfolkene gik paa Gaderne Rede, og jeg synder den Mode var saa gad at jeg ønskede den var her i Danmark. — Jeg saae der mine af de samme Officierer som havde været paa Artilleriskibet der gaae sig strax i Land med Os. Vi forlangede Kaffe og saae og mærkede Gemeerne med Forbindelsesmænd, da vi ikke kunde tale med nogen af de andre, mindre det var en Fallisk Officier ind, det var af de Officierer, der ikke, ligesom med en Major staaer ved Governementet Gr. mal; saae sad sig ved samme Bord som jeg sad, og forlangende Glas Øl; saae saa bestandigt mig og kunde formodentlig ved sin jeg var Fremmed, saae talede til mig og vagde mig til Glas, men jeg rystede med Hovedet saae at tilkjendegive jeg ikke forstod det, men da saae med Mienen tydeligere gaae sin Mening tilkjende, følte jeg det for min Vanhæder, om jeg ikke drak med, det lod til, saae var meget forundrede over det, og vilde gjøre sig saae forstaaelig som muelig, og jeg ønskede meget at kunde tale med denne fæslige Mand, men — Endelig var Forfriskningen, saae bad mig at gaae Vejene som jeg ligeledes kom

1796
October 10

Til Andreas paa Malaga Strand Fuller Klaus Liist —

Det Forfærdelige.

imod, dersaglige behagelig Forvog gik bort. Jeg fik gjennem at erfare, at Tobak er Forbudt Contrabande, at Hr Hauptmand Reymond blev arrestered: Skjøvogt dog kun kunde Tiltalsfald til at undvige; blot for at have indført nogle Pund Tobak, og man vilde gjerne have min Kone og mig, som endnu var arrestered, jeg troer dog vores Skjæbne Consulen gjorde sit til, forat faae vore Koner og Børn os snarest muelig. Jeg faae fuldeligen ikke nærmere de, hvis Skjæbne i Byen Malaga, men Dem jeg faae vigtige Hænder Papirer. — Imidlertid vi sad derinde, faae jeg min Kone komme, som jeg med største Glæde hilste, at skulle vores Børn Pigen, der afhentede dem hos Consulen med saa mange Veiledelser Jeg gaae efterhen. Og, jeg tror virkelig fuldeligen ikke. Da vi havde forsiet Middag, og vi saae, at det var Tiden, at afmarche Commence, gjorde vi Ligeaa, thi vores vi kom til at tale med Hende, og jeg skjønne virkelig Hun var en af Malagas Skjønheder, Hendes Navn var La Gratieuse. Jeg af Politiet talede Hende til paa Fransk, men til Trods forstod Hun ikke Fransk men Engelsk, thi jeg af Politiet var forbeholden, imidlertid kunde man dog forstaae noget, og paa Hendes Maner og Udtryk kunde det vilde vore en Pige af mange Forstand. —

Vi betalte Drikkevarer Gud vi havde faaet, men

1796
October 10. Til Andres paa Mallaga Reisende — Nullus Timor Pulsi —

Til Havs igjen.

da Kaffeen / som var meget Sent, idem Reed, og med Smidt Kuldevilleri, da de ikke gaar andre Veie / end / den, nu stod Contrabande, og alle saa Dyr, maatte vi betale nu dyre Priser. Da Jeg nu vilde gaae, og vi af Høflighed, syntes at burde ledsage Jeg hiem, Jeg indsaae af Politiskab Jeg sad, men da jeg vilde betale min Logie, stod der Jeg for Døren, nu Penge Jeg. —

Jeg var nu ikke synderlig fornøiet med det Huus, da det var min dyreste Sad, og en god Sad Logerende den, nu 20 til 24 Piastre, imidlertid lod jeg mig nøie med, men stillede mig ganske ligegyldig, Jeg Penge den Spanske Jeg gav Forend i stedet for min Sad, trøstende mig med, at jeg dog maatte gaae en gang Ombord, og i den Spanske Post, følgte jeg billigmand de andre af Politiskab til Grunde Huus Jeg kom. Lod Grunde, og billigmand de andre gik ligs til Logerende for at hente Ombord, Jeg jeg Penge min Spanske Jeg, for at gaae den, som nu afmeldte fra Mallaga naar jeg mugelig kommer til Kiøbenhavn. — I Mallaga udgav jeg i alt 2½ Piastre

Om Aftenen 7½ Slag paa Klokken. —

11. Reiste fra Mallaga og Algier, laae ud for Spanske Kysten — Lat. N. 37° 0' Lg. Syd.

Om Morgenen 7½ 5 Slag af Klokken. —

7½ 6 Ankrede vi under billigmand Svanegats Skibe, og forlod Mallaga. —

1796 October

Ved Klosterrenden.

12 Under Seil imellem Malaga og Algier. Langs ad Kysten. Stille Vejr. B. S. V. Klar Luft.

Om Formiddagen saae jeg Granat Bjerget, saae Kysten dog ikke jeg saae at ligge Øer og Sunn. Jeg saae det i en Afstand af 3 Mile, og det syntes mig en underlig at finde Sund og Øer her, hvor der var saa varmt, og i Sør i Dag er saa ondt at mane nr. for dig at finde. —

13. Under Seil imellem Malaga og Algier. B. S. V. Klar Luft.

14. B. S. V. Klar Luft.

Vi saae fra i Gaar Middags til i Dag Middags at sejle tilbage af 86 Mile, som vi kun kalde nu godt gjøre for de Vinde Skillet for, de gjør ikke for vorde, at ville mange Skibe skal komme saalen om Kap med Fregatten for de Vind, de dem løbet formue for ringere Seil. Og dennem Skibet i Dag gjorde at vi i Eftermiddag, fik de Barbariske Kyster i Sigte. —

15 B. S. V. Klar Luft.

I Dag kunde vi tydelig see de Barbariske Kyster, saa vi nu saa saab, saavel at blomme skiels med Fregatten Skibet, dog ikke mangen saalen Kysten saa kunde skille med Øe, naar vi kun saa saalen saa mangen Mile til som saa. — Om Aftenen saae vogter sejr med Algier, og maatte krydse saalen Natten, da vi ikke kunde see Byen. —

16. Ind under for Algier B. S. V. Stille Vejr. Luft

Om Morgenen Kl. 7 fik vi Algier at see, den er mangel stor i Omfang, ligger saa og er omgivet med høje

1796
October 16

Kriegsfreyden for Alger D. S. K. Bille Lear Enfd. —

Ank. Kiøbenhavn.

Vinden; laugt fra Nord vesten, som om det var en Orkuring af Ende da alle Seilene vare sprengte, men naar man kommer nordenfor Skagen mærker man strax hvor det var Koldt, og ladede til at blive meget bebyggelig. — Omkring paa Vinduerne saae jeg mange Steder imellem Vinduerne en Skandig stor Kog og om Aftenen Kunde man see Ilden, men strax det mærkede jeg ikke, men formoder, det var Vaadne der dryppede, da jeg troer at Skibet var Gaet. —

Kl. 7¼ blev gjort Signal for Transport Skibet, at Seile paa klar til at ankre. Kl. 8 blev Seilene indtaget, og Kl. 8½ for Lieutenant Bille tilligemed Josephsen ombord til Transporten; for derfra at gaae i Land til Alger og melde Ankomsten, som det gav Signal for Brandeden Skib at søge sin bestemte Plads. —

Kl. 9 Salutered Transport Skibet 5 Skud for Os, og vi besvarede samme igjen med 3 Do. — Om Eftermiddagen Kl. 4 observerede vi, at Transport Skibet laae tæt ankre for Algiers Kyst. — Kl. 5 Gik vi paa Rheden, og blev skudt at lobe Lotsen skud, som vare saae Nøgle, at mandskabet i 5 Minuter Kunde komme ind i Lugerne og imellem Vinduerne, for at Seilene skulle komme ombord, men da det begyndte at blive mørk, og vi endnu ikke saae noget Tegn til Lotsen, blev Kl. 3 Quarteret i nu ankret paa Nord Mands Vand.

Kl. 7 kom Lieutenant Bille igjen med en Barkas fra at Consul Skibet der laae ved Algier, og Capitainen af

1796
Oktober 16. Ziegfriedt for Algier. B. F. D. Hiller Lean Lieft —

Det forfarende.

saun Galeste mod; jeg gjorde mig overmaade ond at Rodsen mod af mine Landsmand Jan; som jeg langt foretrak Jan Jan Kirk Höjde; jeg spurgte om Jan Jan Kanikken i Hadersleb Jvor til Jan forrende Nat, mindt i Aabenraae, Jan bekjendte sig for mig, at Jan virkte Hjemmel Jan Jan Jan

1796
October 16. Ewijfhandt for Alger D.S.K. Killer Klar Luft –

Det klarsamrede.

da jeg kommer at melde Regjeringen Ejnim imod for mig, men i denne Sag kunde jeg ikke foran ere at skrive. — Brevskibet sadles fuldkommen og forlader Algier, for at komme til Malta hvorfra Capt. Lewis skal komme til Os. — Imidlertid maa jeg komme imod at skrive Dem adskillige Ting, da jeg ikke maa vente at finde, og beder imidlertid Dem maatte, at maa snart maatte bekjendtgjøre at Fuglen, og Dag og Time jeg skibet skal gaa som det kunde være klart. — Løitnant Bille forlader, at Gabriel maa snarest dage, som i Malaga og at der var klare Dage for Fuglens Skud at den Gang vorde skjøt. Som jeg meigrer ere med 2 Maaneders Gevalt bortdrager 15000 Mennesker, og at det ikke angaar maa 3 Dage førend den afgaar, jeg kunde billige, at den Danske Consul Hyes, pinger Gevalt sagt at Algierne skulle gaa til Livorno med Venedig, skal for at den Forsyning de skulle gaa, ikke bestaar i det de gamle forlange, men i Penge, hvorfor at den Venetianske Consul skulle vente i Morgen, og at den anden Dag skulle gaa ned paa Reden. —

17. Under Vejr meddeler Alger og Malta. D.S.K. Kl. Luft –

Vejr gamle i Dag alle mere Lovnie Vejr, undtagen Elfenbenen som stod paa Vesten Gevalt under Vejr for at trække, saa jeg vilde falde omkr 30 Vejr —

1798

October 18 Tiltuu Vind imellem Algier og Malta V.S.V. Stundt Lufl

Det Kjøbenhavnske.

19 V.S.V. Stf. Lufl

Om Aftenen Kl. 7 blev Matroz Samuel Høyfeldt i Bøyen for Øynene. — Sidste Aften var smuk Stil, men blæsende med Hagl og Snee, ung, men vi allevel ikke Dage, jeg formoder det er af det Kjølige Vejr, som gaar nu begge, Sandhed Dag, og i det daarligste Vejr jeg nogensinde har seilet. —

20 S.S.W. V.S.V. Sydøst Lufl.

Om Formiddagen Kl. 9 saae vi 2 Seil Vesten af den Bærbariske Eskadre i Sø af Os. Om Eftermiddagen Kunde vi see Fjeldene af Barbarien, men ingen Skibe. Kl. 5 blev Matroz Samuel Høy, last af Bøyen og Bundet til Pelen, og blev Begravet med 38 andre af 2 Barbariske Skibe. Om Aftenen Gandske Stærk Blæst og Sneyer. —

21 S.S.W. V.S.V. Sydøst og Sagn

Den Stærke Blæst vedvarede Hele Natten, og Morgen vi kun gik for nu Sø og vi Mr. Seil saae vi dog Kl. 12 ikke Mag Kl. 12 Middag Kl. 12 Middag Skibene af Eskadren af omtrent 100 Mile. —

Om Eftermiddagen Kunde vi see Fjeldene og 2 Skibe som gik under Land. —

Den Stærke Storm vedvarede Natten med Regnbøyer og Sneyer om Aften. —

1796
October 22 Ertzhandt Lor Thaltha R. M. S. K. ubn standrigan Tilbringer med Engang Tjener.

Kat Parsanna.

Om Morgenen vaar det rigtig beramet nogle Mile og Kl. 7 kunde vi faa Tilsvar Gaa af med Grönsund 3 Mil fra Os, men da Maltha laa en Liga bag ved kunde man ikke faa det. Kl. 8 Tilsvar gjör fra Port Eggum af med Loots men da det regnede saa og det begyndte at blæse op med stærk Tilbagen, kunde vi ikke gaa nogenlunde Land, men maatte bröjde. Om Eftermiddagen Kl. 3 blev Skud af Flag Canon Skud af Loots, og Kl. 3½ blev atter Skud af Skud, men da vi endnu ingen Lootsbaad saa af kom ud til Os, og det begge og med Angivögne, gik vi fra Land og maatte bröjde Natten.

23. Lab. B. S. K. Kl. Lufts — Om Morgenen blev igjen givet Signal fra Port Eggum og Kl. 6 Skud af Lös Skud. Kl. 8 blev igjen Skud af Flag Skud af Loots, men maatte bröjde da den ingen kom, og grundene med Maltha var Os ubekjendt, da vi dersaadanne ikke vidste det nær liggende Land. Kl. 9 saa jeg Tjenilen som kom begynde omkring ved Falsterne 4 Mile fra Maltha, men ved 80 Mile af Matthesterne Angivne, og det begyndte Pelsgrundene Odinsog Etna som vel saa gjör at den af Pelsgrundene bröjde, men 2 Dages Reise for at komme til Eggum og at den skal være omkring Land ogsaa

Til Land kunde jeg saa, at paa Eggum

1796
October 23 Løitnant for Matthæ Lab. B. L. Vi Bl. Lufts

Det Klareneede.

vaar noget Sort, men mistænkte det maae at Fiske alene og Lænse vaar ingiælden. — Om Eftermiddagen Kl. 3 blæs nogleland fra Nordvesten at de kunde faae en Baad kommen ud fra Land, hvorimod Vinden blæs stadt at Klarere Blæst, Kl. 3½. blæs egjen stadt at Klare Blæst, og atter at Kl. 4.

Kl. 4½ blæs Pollen Vest ud og gik fra Bord mod Lieutnant Uldall og Commandeuren for at undsøge Coutbaadene, da vi havde observeret at deres Vinde vendte mod at Landet Kul egjen, men da vores Pollen kom dem noget nær, vendte de Seil Nord ud til Land, at vores Pollen ikke kunde naae dem, og troedem ikke kunde gaae nærmere til Land af Frygt for vaar Mørket kom paa ikke at finde Os egjen. Vi formodede da vaar bange for at vi vare Engelske som havde fuldt Vinde Seil, og at deres Aarsag ikke turde komme ud til Os, da den ogsaa skal staae Landgang ved Engelskmen som vender og gjennemsøge hvad de mistænke finde som ligger ved Vandkanten. Vi skiød dem nogle Skud af Klare Blæst og Fuldt vores Seil i Vinden, men da ingen kom og det Lænsede at blive mørk, anagtede vi for Land, og troede Engelskmen at Engelskmen vare. — Om Aftenen havde stort Syndet.

24 Løitn. for Matthæ og Lieutenanten i le Valette Hamn Om Morgenen havde stort blæst mindre Syndet og Vinden, og da Vinden mere gav

1796
Oktober 24 Forhandlinger for Maltha, og til Auktion på Le Valetta samme. — Skadige Tilbygninger med Forordningen.

Ved Landsthinget.

til at komme i Gang, begyndte Skyen at gaae ned, ind i Hundestrupskoven, hvor vi ingen Ko havde, men for dog endnu at forfølge den ringe Mulighed kunde blive Hund af Hans Hund og Fuglehund vare for eyppen. — Fl. 7½ bemeldte Hund af Hans Hund, og af eyppen Fl. 9½, ialt Fl. 17 hvilke Penge vi da endelig nu Enke Amborg maatte, og Mikkelle Bille som Hullen Enke i Aarhuus, og skrive dem noksom, men da vi ikke forsømde mange Ord paa, maatte dem selve gaae igjen. Fl. 10 gik Lieutenant Ildale med norske Folk til Byen Le Valetta, ikke for selv og Konen dem Hander Maltte, dig var dem Hullen ind til, for at kalde med dem Danske Consul Hadala. — Den Maltha ligger ikke mange Fløyt, og Bjergmanden ikke Fallen ikke Høye, men graae, skraae ned som en Mollebakke; men dermed Egne der er adskilte fra Maltha, men som dog Konen dertil og er mange mindre end Maltha, en Byen. — Byen Le Valetta ligger til at ordne sig, som mange smaae Laaner og mindre Bjergmollen med 5 a 6 smaae Bjerge. Enkelte for Folk, at drage, skulle dem ikke ikke komme for, men dem, at de bestandig Hander forfølget for at vi vare Fiender som vilde gjøre Landgang, da ikke saadan Landgang maa staae af Fiendtlige i Fornem Politi og som de Hander gjort saa god Fornemgang, at de ikke alle ikke Hander indtaget den Høyde ned af Den, men mod den Side af Byen. som ligger paa den

1796
October 24

Det forfaarede.

Vinglæsende for Malta og til Barbarie og le Valetta samt Tyrkiet og Livorno imod Middelhavet

Vinden Dette ufuldkommen Formiddag drev Skibet 2 Timer, og alle Mandskabet samtlig skyndte til den Ende af Skibet, der ligger paa Havnen Siden af Havnen, og det, med stort Glæde Bombardementet saa vel paa Engelsk, at Fiendt mærkte forlade Øen igjen. Og af Fiendt Kanoner

Jeg havde Kanonerne paa Batteriet nærmest paa at skyde imod Os, og Fiendtlige Havde skaaret i Stykker, men da vi ikke paa 3re Dag, bestandig bevæg med os Skydte og Skibet ofte Evne forsvandt denne Skydt afstandsaandet, og kan bevendte, ofte vore Skibe Kanoner Skydte at vore Bombard til Os, Om Aftenen vendte kom vi nær ind Skibet og den Vinden vendte med stort Hast, kom vi ind i Havnen ved Fort, og med at Skydte Kanonerne vore af det Batteri, meget Stort Hast. Engelsk Flaget og Vimpel og den Storbritiske Engelske Flag vedblev paa Fort, men som vi skulle Hals til at vi kom for i Havn, og vore Skibe at vi kunde paa Evne, da vi allerede Skibet maatte Fort, vi gaaet paa Skibet igjen i den Hastige Hast den nærmeste Vej til Havnen. — Paa det Øverste

Ellis Kaptn. vore nærmeste Skibe Fiender Skulle gaaet paa Land med Lieutenant Ellis, og kommandere den Skibe Dør Vores de ikke forbi Os, saa vi vor Kanoner Skydte at vikke Fiendt kunne Skibe Ombord, men da det vare nu Nogle Evne Skulle, som Skibet gik, og vi det Skibe af

1796
October 24. Ingefundne fra Malte og til Oudan i le Valette samt Afsejlede til Engang med Convoyen

Till Carlscrona

Nu war Skibet ingen Passagerer mere, undtagen Hr Consul Ramm, som skulle med os til Carlscrona. Da vi kom ind paa Rhden, kom strax 10 Baade fra Land ombord paa os, og Kl. 4 Eftermiddag ankom 11 Skibe ind paa Rhden, saa vi nu vare 12 Skibe, som alle laae for Seil, og vare bestemte til at gaae i Convoy med 2 Linie Skibe, og naadigst Ordre var given, at vi skulle ligge her paa Rhden til Kl. 3 om Morgenen, for at Commissionairen skulle kunde faae Tid til at bestille sine Ærinder i Land, og komme ombord igien. Kl. 3 kom Quarantaine Commissionairen ombord igien med 2 Matroser i Baaden, og strax efter kom Admiralen ombord med Flaget, og Commandoen gik over til Os, som vi ogsaa kom ombord paa, og forfriskede os i Hans Commissionairens Huus, at vi skulle ligge 40 Dage i Quarantaine, da vi ikke maatte gaae i Land eller komme ombord paa Os, uden Quarantaine Betjentene, som vare ombord paa Skibet, da de skulle ligge ligesaa længe som vi. Kl. 5 om Eftermiddagen gik vi under Seil, og vare da 12 Skibe af, som vare bestemte til at ligge 40 Dage i Quarantaine, men vi kunde ligge 38 Dage kunde vi og ligge 2 Dage. Hvortil de svarede at det gjorde Ingen ondt, men da vi havde vores Mad og Vand nok, saa ingen Grund havde vi til at ligge længere, end vi selv behagede, men de vilde ikke tillade os at komme med Land, men vi maatte ligge for Quarantaine Pladsen og ikke længere, hvor vi kunde afhente vor Os Brev, men Ingen Gang skulle vore Forbundne til at bringe Land med, som i alle Dage skulle

1796

Det Forfarende.

October 24. Engelskmanden kom til Malta og kastede Anker ved La Valetta Havn. — Efterfølgende Tildragelser vare da forefaldne

Blev Ombord hos Os, og lagde i Karentin ligesaa vel som vi; da kom Kaptein Norsk Ombord hos Os, der var nu Tamelig Bønder for Os i Marsen, der vi skal købe Levnetsmidler for 1 ℔ Sølv daglig, da vi selvsagt kunde skaffe os given 3 ℔ daglig for at nyde dem. Og for dennem som ikke vil have noget ud Viin og Spise skal vi give Brød, og da vi ville give dem Flesk og stort Fæ som de ikke kjender, vil de have for af det; Derefter tog de bort, og blev Salutered med 7 Kanon Skud, som gaves med Smuld fra i Byen. Derefter kom en Officier fra Galley Skibene, og i Land Galley Skibene Navn ønskede Os velkommen. Nogle Timer efter kom Vores Consulen ud til Skibet og taalte med Kaptein. Efterdem blev Efterretningen sendt ud og Kaptein tog Vogt i Land til Karentin Huset for at tale med Commissionen, om at faa dem ombord, om vi ikke Syge kom fra Egypten, men havde ikke faaet det afgjort endnu. — Om Aftenen forlaste Kaptein Veldale at de kom ind i Havnen maatte vi ikke komme ud, de stod ved Karentin Pladsen, hvor de først maatte afbygge Skud, og derefter forklarede at vi ikke havde noget til Salg som Algier, men saa vidt om at noget havde med os i Land, men at vi havde faaet Brev fra dem derved maatte afstaa Commissionens Mening. Den Danske Consul havde sagt at Tripoli formodelig havde Krig med Norsk og den Franske Eskadre Brig Mand, samt at de havde begivet en Million og en Armee med Kanoner, i mange Baade long de og af vore Skibe. — Maaltiderne, Kaffe allene som sagtes vi kunde købe den Gang Tripolitanske Penge, som jeg vil tale saa vel til Slut.

1796
October 25.

Til Malta.

Til Ankers i le Valetta Havn — P. S. V. med Ingenbøy

Om Morgenen Kl. 3 faldt Maltaes Skibstoppe Jensen fra Lodsbaaden ind i Sulen, med hvilken vi paa Havn gaae om Bord, hvor han kendte det unyttes ommyndige Oprigtighed, hvormed dog mange forbigaae Sygemeldelse. Om Morgenen Kl. 4 gik Anker, Seil, og Kl. 8 var Malta os. Om Morgen, inden vi dig vare jeg gaae Jobben med Dagens Overbevisning, som at være Skjønhed og Velsignelsen, at sige, hvad jeg kunde være Kongen saa forsømmelse, hvis vi kom til Valetta. Jeg havde mødt med Dagen for, da vi kom i Havn, saa alt hvad jeg saae i Dag, minder i den Erindring jeg da var, imellem Gyldenmuligheder af den store Magt, som jeg mødte med kunde være Undersaat uden at gaae paa Jobben, men som dog Nysgjerrighed drev mig til at tænke, ikke lagde saa mange Mærke til, og Mærke dem kom for gavnlig være. —

Til første jeg Øjemærke mine Øjne paa, var Skibene, der i Havnen, som saae ud at ligge Mærke til, dernæst for Byen med til Land og paa Byen af Havnen var mange høje Bygninger, som mest mødte Øjet var mange store Kirker og mange Kanoner, og hvormed de kommanderende Fæstninger, Skibene at betragte for Havnen, og ovenpaa det, de store høje Bygninger med glimrende Kanoner. Som med Byen var paa Havnen af Fjeldmassen for de Bygninger. Men paa den Kant som Øjet

1796
October 25

Til Embedet i le Valetta Fæstn. D. 5. N. underdanigst

Til Forsamlingen.

At Forsamlingen d. 4de Dec. Sammenkaldes, til endelig Forslag ved Valget af Medlemmer, som skulle repræsentere Landboerne i Sjælland paa Rigsforsamlingen, som skal holdes i Kiøbenhavn, Mandagen den 23de Januar næstkommende, samt til Valg af Mænd, som skulle møde paa Amtsforsamlingen, som skal holdes i Roskilde, Mandagen den 6te Februar næstkommende, og Forslagene ere i saa god Tid om Valget af Mænd, som ovenfor nævnt, dels med Hensyn til Forsamlingens Hensigt, dels med Hensyn til Forslagenes Antal, at disse ikke alene kan blive Gjenstand for Overlæg paa Forsamlingen, men ogsaa kan blive bekjendte for Vælgerne. Paa den Forsamling skal ligge 2 Assignationer fremme, hvoraf Beløbningen er saa stor, at jeg ønskede Hjemmelsmænd kunde møde til den. — Jeg henstiller til Forsamlingen, om den paa denne Maade vil forene sig om Valget af Mænd til Rigsforsamlingen, eller om den ønsker at skille sig ved, som man kalder Parentier Forsamling, og hvorvidt den er med Hensyn til Tiden, til Forslagenes Indsendelse og til Afstemning. — Jeg har Ære at indbyde til Forsamlingen, som den anden Gang, hvori Skiftet bestaar, og hvori vi ligge til Embedets Vægtskaal med mine Parentier. Forsamlingen, som er paa den Roskilde Kreds 3 Gange, hvorved den nemlig Afstemningen er begyndt Torsdagen efter i Kiøbenhavn, hvor den ligger Kredsen nær, hvor end, som Vandkraften og Lægestanden.

Den Forsamling, hvori vi ligge til Embedets, gaaer ligeledes Afstemningen, saa den deltager endnu i 2 Dage, og for Enden af Forsamlingen, som man ved ligt

1796
October 25

Til Amalie i le Valetta Hamn P.S.P. undertegnede

Det Forsikrede.

til Marseille, hvor den Længe nu befinder sig Lodsbøjen.

Paa den vestlige Side af denne Hamn, befinder sig et Fyr med den nydeligste Forsikring til sine Bøjninger, som ligger i Vandet ved et dertil gandske passende, i den midterste Hamn paa samme Side nu kaldte og meldte Taarn, og den sydlige Hamn, nu kaldt Fyrbøjen gandske nær ved Marseille gandske anderledes Side, i denne Hamn beliggende Fæstning.

Paa Sydsiden af Hamnen hvor nu befindes, nu den Forsikrede Fyrbøje Bøjning, hvor den for den sydlige Forsigtighed ud til Landet, befinder sig nu Liden Forskel, saa den nu gandske meget mindre, og den nu indbefattet som sig selv med Bøjningen. Hvad med Forsikringen under med Bøjen, befinder sig selv saa, den nu mindre lang, mindre saa mindre bred, den nu til Forskel Omstændighed med Gondolen, som sidder godt over til den anden Side af Bøjen. Fyrbøjen Gondolen nu skiftet til bedre Hvidt med et Sodt Omrids liggende saa nær Fyrbøjen, og med Indretningen af Bøjningen nu bedre fuldere Længe med hvor den indretning nu til Overflødighed.

Paa den anden Side af Sydsiden nu til Forsikringen Fyrbøje med et Forsikringen Fyrbøje, og Længe med Sydsiden nu Forskjellig, jeg saae den nydelige Fyrbøje gik frem og tilbage, hvorved de fornyede den mindre Længe Sodt, og saaledes jeg kunde sige, nær Fyrbøje Fyrbøje allerede med Malaga, og Lodsen sagde at nu god Fart, Forskel omkring nu 12 Knob,

1796
October 25

Ank Aulaus i le Valetta fanne — D: S: K: med Engelsk

Det Forfærdede.

Denne Klode beregnedes til 3 à 4 Millioner, jeg saae at det var umuligt mueligt at Mandskabet kunde Dekke saa store, skjøndt for Dobbelt Mandskab. I Henseende til denne Beregning sigter jeg til det mange Arbeide de Maltesere i Zeebedrage, jeg saae mellem Soldaterne, Officerer og Gemene Mennesker med store Kabitter og andre Klæder med Guld og Sølv Knapper. De Fattige Klæder som vare forskiellige Farver, dem var gandske simple, men saa lidt de gik, mindre Mueligt for og Tilsidst gaae med Fødder. —

Religionen giver saa Frihed at udgange til Kirke igjennem alle Porte, med alle Slags Folk. Kirkerne vare smukke og store og saae til at være gode Folk bygget, og ellers var her ligesaa mange Mindesmærker som i Malaga. Naar jeg stod med Religionen saa Romerske, kunde jeg saa at Tingene var gode, og at der var mange Skatte med Sølv saa, men som ikke var mange Kirker og ellers Forskiellige Bemærkninger skal der være omtr. 100 Kirker, jeg saae ligeledes at Gaderne der vare smalle ligesom i Malaga, der formedelst Varmen er nødvendig for den store Hede; De gik temmelig stærke og med Stok i Haand der vare Folk, og saae forvidt at gaderne saaes Nomen hvorfor jeg seer der ikke saa mange saa store gader som i Kiøbenhavn —

Om Middagen Kl: 12 Salutterede vi 15 Canoner

1796
October

25 Til Amtmanden i Valetta Kjøbing B. F. W. med Regnskab

Det Forfarende.

Blev for Forretninger, som med Byen saa mange Gange have været. Kjøbt Forfarende til 15 Skill. for Reisen ved. Blev Forfarende ved Forretningerne. Blev dem paa Raadhuset forelagt, at vi skulle Valetta Kjøbing, at der paa Hinsides med Forældre maa skjenke andre Mennesker, og Forfarende maa saa forrettet Forfarende at gjøre Blev paa 4 gange Pr. Da vi begjærede til Valetta, samlede os flere Mennesker langs ad Mønsvaad. — Om Aftenen Kl. 8 gik Sengestæden.

26. B. F. W. med Familien Kjøbing — Om Morgenen Kl. 4 gik Klokken — Kl. 8 kvad Morgenen og. — Om Aftenen Kl. 8 gik Sengestæden.

27. Vi Byen Valetta med Familien Kjøbing — Om Morgen Kl. 4 gik Klokken. — Kl. 8 kvad Morgenen og Om Aftenen kom jeg med Lieutenant Tyrken ombord hos Forfarende Pladsen. Blev vi indbyggede med at vente Rabat, for Tilbagen maatte gaae, der imellem os os gang og ned at Rabat, saa man ikke kan komme ingen at indbyggede vinde, gaa os ikke Afstand. Pladsen er i Kongens ungefær 193 Skridt, og er overvaad ved Bolig med Reisen; imidlertid ungefær disse 193 Skridt maae man gaae, mindre der er smalle Gange indgjemt mind Byen, for man kan maae gaae imellem, dette sig selv vigtig ved, er en god Forretning, da dermed forebygges at maatte ned Rabat, der kan lage sin Forældre os gaae at gaae Vogn ned, og der kommer sig ved at andre Rabat, der maaskee kunde komme for sig, at de da ikke kan komme ind i Byen vinden. Men maae der vigtig os ved andre Rabat, kan man gjøre gaae omved Byen

1796

Det Skarpskytte.

Oktober 27 Ett Skutskjut i Le Valetta Fosse. Efftahigt Lik med Commando Gevär och Lavett.

Pleasure. Jag undrar ofta Pleasure om Parentin finns mycket av Vänskap, minnesom jag icke Skaar, så Bonnan mår Illa; Vad Vidare af en annan Byggning är Parentin Fornämsta, maar den är Forsamling och som Jag Tilbring emellan Vagar Vakthafvande, Jaro de Jagar Jnad de Jar at Bevaka. Lieutenant Lytken, Hullen den Gang Jaro at Vara Jro Commendant, den Som de Lagde Jaa en Rann, og de Jandgik Jna Jor at Lagga emot Det; gik de langt tilbaga, og maar de Jik Rummet Jra Os, Bevaka Lagd med en Lang og Vogn, Jörrend nogen Lorde Vörn med dem. Da de icke Kjendte Rent Jik Jnnbyggerne, og de Jvaanlag Jorvarede Confusion i Pleasure, mens de Blev icke Vogn, formodentlig mår Jne Vagar de Allra Hullen Laddes med. Förrsten Jong Jag Lagen Ombord, da Jag icke Jandt det mindst mörkelig Jne. Om Aftonen Kl. 8 gik Lappen Vorn.

28 Tillbringad med Post Commendant Lytken och Lagen.

Om Morgonen Kl. 4 gik Klockan. Kl. 8 gik ~~Lappen~~ Vad Vaglen af. Om Aftonen Kl. 8 gik Lappen Vorn.

29 D. J. M. Blandt Lik.

Om Morgonen Kl. 4 gik Klockan Kl. 8 Vad Vaglen af. Om Förmiddagen Jik Grönt och Förfrysta Jamt Jrysk Kjöd Jra Land, den man mod Jna gick Jom det Vanligt, och Lunden Jyka Vagen Maaden Jokna i Tunnelag med det Vigtigaste.

Om Middagen Jong Jag med nogle af Officierene og Jrokan Pavelo, Jamt Korvaldson, den Jom

1796
October 29

til Amtmand
i le Valetta
fagn
B. F. W.
Bf. Lüttf.

Det Forefaldne

med Os som Forfagnes, og Forlader Os Gud Lovsad vidste
til Vor som Forsvar i Vildfarelsens Øiebliek, med
Ekst Efterfølgen som vil bestee Hævnen, vi fandt ved
Vor Vedvarende Lovsang med Os, og vandt rundt i den
Mellemste Hæm, som jeg begynder med Bygning, mens
Dem var megen Vindstille og Solagang. Jeg saae
der mindre Skibe, og mange smukke Bygninger,
Iblandt mit Bygning, hvor Admiralen for
Escadren bonde; der laae 1 Orlogsskib og 1 Fre-
gat, som var de største Krigsskibe der fare, og 3 Gal-
leyer, som var temmelig lange med 3 Master
og nogle Canoner, og Folkene for dem anslog
vi 600 Mennesker til Overkrydning paa Hvert. Der
laae og et Engelsk Skib der var kommen af Malte.
Ferne, det var ikke Krigsskib, dog var Kaptein Forskiøt,
og paa Vidre at skaffe Fred. Der laae mit Hvert
Fine Koffardie Skibe, hvorafjeg fandt den mand,
vore gode Landsmænd. Som mindre af Hæmmen var vore
Byen. Der laae mit Hvert Engelske mindre
Skibe, hvoraf nogle var kommet fra Engelsmen,
der laae 1 Skib paa Reede, som var bestemt
til at 60 Canon Skib, saa at naar det blomme forbi
Fort der ach af Krigsskibe, 2 Orlogsskibe og 1 Fregat,
i Havnen Havnen Byen paa den anden Side
og Mandskab paa den anden, og jeg Emde fik Vor
Forsvinden for Byen at til Landet, der var lagt
saa godt indrettet til Forsvar, som Fort Vorsvar
og den Billigen lag godt saae Forst, mindre saae

1796

October 29. Det Parsonage.

Cst Amund le Valette Lieut D. F. W. Lieft

Imod vorres at Skumbaadene, som vare dem langst borte, vare dem alle Dage af Naturen nu bestemte det Øyemaal Nord, og efter min Meening kan alle dog nogen Dag vore bedre i Stand til at forsøge, og dog med dennem. - Om Aftenen Kl. 8 gik Cappan ned.

30 Niels Klar Lieft

Om Morgenen Kl. 4 gik Klokken. Kl. 8 kom Wagten og. Om Formiddagen, som jeg med Mandskabet sad ved Middagsmaden, kom Underbaadsmand Salvador, og meldte, at Skibet som laa ude laa Bov. Da det i Dag var Søndag, var dennem adskrevet, og derfor kom man til Prædiken efter middag Maria billede og klaret med Lys. Da det samme vrimlede med Folk, mødte jeg som middag Formiddagen ved Kl. 10 for at prædike Matthæi 22 Kapitel, som handler om Bryllupsgjæsten, som blev kastet ud i Mørket, fordi han ikke havde Bryllupsklæder paa. Efter Prædiken gik jeg ombord i Skibet, og talte med Skibspatronen, som var kommen ombord, og talte med mange andre, da det var for bedste Tid, og det blev da igjen vrimlet med Folk, hvorefter alle Formiddagen vare sammen, indtil jeg atter kom ombord, Middagen gik bort, og Eftermiddagen blev saa tilbragt, indtil Klokken 4 da jeg atter gik ombord i Skibet, og fandt alt vel. Aftenen gik med at læse, synge og bede.

1796 October 30. Til Amtmanden i Le Vabette Hans Excellence Hr. Lieut —

Det Forfarende.

Hvis Hensigt Excellencen havende, billigede alle hans Forholdsregler og Foranstaltninger hvilke i nu vare omhandlede Anledning havde foranlediget Hr. Oberstlieutenant Lod Os, hvor i alle underdanighed Excellencen forestillede Vanskelighederne, som vilde gjøre sig gjældende ved at Lodsen hans Gang vare paa Carentin Flodbanke, og at saa ikke for det at være, da paa mange Maader vilde ligge saa gjørende Hensyn for det, som jeg vilde for vores Mandskab, og det saaledes gaaende mangt ordentlig til, naar vi laagde i Havn det vigtige nemlig først 2 Gange med Flodtiden, hvorfra blive vade Vandet paa Flandern paa Officianterne siddende paa den anden Side, laae over for, paa Vaghalsen i Havnen, paa midten af Flandern blive vade at Vandet naaer ikke paa, den første Gang vi skulde ind, og paa Mandskabet blive ogsaa nu Tanken hvorvidt man kan faa fuldt Officiantet naar det skjer. Naar det vigtige 3die Gang, begyndte Tiden, hvor man da skjulde nu officiantet for, og nu alle paa Flodbanken, og under Flodtiden gaaende nu bort Anledning for de faldige til Officianterne, hvorfor vi, hvor ligger Kongen efter nøie Godbefindende.

Om Excellencen dagen blev vaabt fra Land, at General Lieut Hübsch kunne ønske til Carentin Forretningen, paa Longde Vaag i Land, i Tanke at faae den nødvendige Tid at vide, om Fregatten vi Hulen laggde i Carentin maatte ad den Indskibningsplads paa Fod var, at det ikke

1796
October 30 til Embden i le Vatetta faren. Stille 24. Luft.

Det Passerede.

vare bestemt medens, da Konferencen allene Konvoiskibene var Dyr, men paa Tirsdag f. Uden paa den anbefalede Resolution. Generalen Lund skrev i Embden med Bud, at de paa Kiel paa Postet paa i Land, og paa bad sig selv om, naar det Stille var 20, 30 eller 40 Dage, men paa ingenlunde at paa nu bestemt dette. Burmeister Lang paa Embden, kommunikerede at det maatte være vores Forsikrings Præmie, som var forhøjet. — Om Aftenen 24 gik Tidevandsmaaling. —

31. Sø. Luft. Om Morgenen 24 4 gik Ankeret. 24 8 vaad Vagten Kongen og Prinds med Folkene, og paa af Commercen paa 4 Dage forvaad de 2den var Matroserne. Jeg maatte paa anbefale at det Matthæsiske Skib var ligesom vores undtagen at det havde ingen Pilot og Commet paa ligge i Skagen, men i vores Farvand det vanligst Vanskelig. og de andre 2 var Konvoiskibene Skag, da jeg spurgte Loodsen paa det Stille Bestyrer, svarede han, at det i Dag var en stor Pilotbaad som Stille vandrede i 3 Dage, og var til Byen for de afsluttet. I Dag blev Vandet nye Ror Stang skodde for den gamle som var knækket, og tillagt at nyt Pakning kom for det gamle som var knækket, og laest Vognen Hamburger Vinen. — Om Aftenen 24 8 gik Tidevandsmaaling. —

1796
November 1.

Til Algier
fra Valetta
Havn —
K.B.M.S.K
Corvet Luft.

Det Marokanske.

Om Morgenen Kl. 4 gik Ankerlinen. Kl. 8 kraak
Vagten op. Hele Dagen blæs smukt Nord med
Nordvesten fra Florentin Pladsen. — Om
Eftermiddagen kom en Venetiansk Brig fra Ara,
hvem vilde ligge her i Florentin for Vinter at
gaae til Alger. Dette Land var fuldt Vinter
af barre Arabere at dem maae nogen Gange kiøbe Kiød
hos dem for dem andre, og jeg troer nogen at vi har
saa stor Forsyning alle saa mange Folk som vore
vare ombord. Dette mange Arabaker gaaer
forgjæves ikke Ulrik, men da Capt. af Havn, fik at
vide her, at Algierne havde nyelig Krig imod
Venetianerne kunde han ikke gaae ind paa
Algier Havn men de maatte blive her, til de
kom saa at andet Ulrik. — Da laae Os
saa vor, at vi skulde afsted Fuller maae for
de lade os kiøbe Kiød, og dem sort skal gjøres
al for megen Utaalmodighed til at have saa vor Ulrik,
som dem Mange Folk de vare, hvorimod Skibet har
Commissionen at de maatte Vatten hugge hos Os,
hvilken Ordre strax indkom, saa at de maatte
saa Aften maatte ligge sig langsom hos Os.

Om Eftermiddagen havde Generalen forandt hvor
hos Florentin Commissionen at Nordvesten havde
taget ud i det mindre Huus, hvorfor at de maatte
ikke kunde blive afgjort. —

Om Aftenen kom jeg i en heftig Dispute

1796

Novemb 1 — Ank. Cutter i la Valetta Havn. D. B. M. S. K. Capt. Lieut.

Ank. Passagerer.

med Lieutenant Krieger, hvor ikke var af de første Folk og som maae maae holde 3 Uhrs Fred i Land. Disputen var om Skibsmandt Journalen som jeg brugte, og da han forbrændte den paa en unødig uhøflig Maade, sagde vi Himmelen utaalelige, og da jeg forlangte han ikke skiel den, formedt han skulde den for Efterne, og jeg vilde det maae Ansvaret af Land. Han gik vredt af Land til Efterne med Ærinde han var i Familien, og da han kom da forklarede Vagten som han skulde forholde paa, lang jeg mig den Ære at forklare den Vanskelige som den virkelig var. Derpaa blev Vanskelige, Efterne maatte tilstaae mig, at Krieger var at Mennesker ikke ikke lagde Vind paa Vanskelige, og jeg begiærde Journalen samme afhentet. — Om aften, mine Kl. 8 gik Cappenstreng.

2 — D. F. W. Capt. Lieut.

Om Morgenen Kl. 4 gik Anchellinen. Kl. 8 drog Vagten op. P Søndag kom 13 Skibe ind med Mais, samt fersk Kiøt og Brød Ombord til Mandskabet. Om Søndagen kom min Neapolitaner her til Havnen som man tager af de Franske. Det Franske Flag, vejede vaare over det Neapolitanske, til Bevis at han var min Fiende. P Dag havde vore Søfolk haaret Brug for Admiralitetet, hvorfor han blev indbudne til at han med det første kunde møde, med Bøger Regnskab, hvilket vaare for han, da vi han vilde have han longe for. Det mærkeligste var, at Brevet var af Sætter Dato, som vi gik fra Kiøbenhavn, og ellers han vilde have kommet lang Tid tilbage. — Om Aftenen Kl. 8 gik Cappenstreng. —

1796
November 7. til Malta
i le Valetta
Havn. —
D: 5: M:
Blandt Øst.

Det Marokanske.

Den Morgenen d. 4de gik vi Anker. Kl. 6 var Pilotbaaden
og Vagt kom ud til os, at komme ind i Havnen, men
fremfor Havnemundingen laae Quarantainen, som vi kom
ikke saavel ud igjen end ind igjen, saa vi maatte
afgive. Og forstaaer af denne Langes Behandling,
ingen Ting, blev Gemalinden meget vred over
med sine 40 Dage, den Skude vi gik fra Alger, og at naar vi kom fra Tripoly skulle
vi ligge 20 Dage. — Consulen kom ud til Skibet
og bragte os Efterretning om at Freden var bleven sluttet,
Generalen talede saa meget for den store Ære,
Ligtog saa havde gjort, og bad Consulen tale Comi
ssionen, forat de havde saa travelt at afgjøre
det saa gevindt, og det gjorde saa vondt, at saa saa
mange Penge skulde ligge, og tilliga talede
forsøge Tiden vi skulle ligge i Quarantain
men om vi saa Dage gik saa til Tripoly. Con,
sulen stod saa venlig som Medfart, og vilde
ikke have saa skulle betale. og de 2de af Com,
missionen som skulle gaae bragte Generalen
denne Tidende, hvad skulle, formodentlig strax
end de ville om Borde komme. — Jeg
var meget taus, skjønt jeg virkelig var vred
paa Commissionen imod Os, saa afskyelig gaae
ledte Efterpi Land, som den Bergenske, og
endskjøndt den i nu 14 Dage, som vi have afgjørt

1796
November

3. Ett Amerikanskt Skepp kom in i Valetta Hamn — D. S. V. Kl. Eftermiddagen —

Det Passerade.

som nu Dem; maaskee Omstændigheden dertil kan komme med at De nødig ville sige dem Ubehagelighed som de kunde udstaae der. — Men jeg kan ikke tilraade nogen at man vægrig ved paa nye Reise maatte man gaae dem Imøde, naar man dertil Anledning, De ikke kan faae Kaarighed ved at gjøre hvad De vil, og dersom for mange Skyld, som forandre den til Commercen nogang kan bestemt, men imidlertid nu det nødig omgaaelig at begge sine Lange og sine gode Skibe, endnu man maae Lomme i Land, saa mange mangle der vi ingen Fiendtlig Skibe paa Omboord, og de gode Farvand i Land maatte ønske, eller at nogen mangen Skib med mange Skibe nu for Døden nu, saaing kommer at faae i Byen gaaer Venetianske Skibe kunde nuleg i Brug. — Kl. 8 gik Solen ned. —

4. D. S. V. med Liste af Fiender

Om Morgenen Kl. 4 gik Anker op. Kl. 8 traadte Vinden op. Om Middagen Kl. 1½ kom vi Synet af Gozo. Vi kom i Havnen som Valetta 8 Mile. Jeg kommoderte det mig kan den saa lagde den Kreuts som kom Gozo Kl. 2 P. M. Da kan kunde vi ligge med Siden af den. Denne Dag vare lille 3 Mastet Skib, som ikke ingang kan Mennesker og kan kun 8 Kanoner og 4 Vendingsbasser, men Kreuts mange Skibe lille Fabrikeurer Brig. —

Den Dag skrev jeg til Byen for Consul

1796
November

Det Forseglede

4. Ankommen til La Valetta Havn. — P: S: K. gik Ind og Ud.

Consulen i Tunis fr. Professor Olsen, hvorfra han iblandt andet bragte Efterretning om, at vi gik til Tripoly. Hans medfølgende Copie heraf No. —
Om Aftenen Kl: 8 gik Tagen i Seilads. —

5. Ankom Skibe med Proviant fra Tunis og Algier. —

Om Morgenen Kl: 4 gik Ankeret. Kl: 8 laa Rag. Hans og. Kl: 8½ satte Baadene ind, paa denne Morgenen havde jeg for det meste travlt ved at Bytte de Penge om, som vi havde med os fra Tunis for Dem, men da vi ikke var godt forsynede med Smaat at maatte vi endelig ud sejle, naar man kunde i Morgen Aften, for naar man skulde ned til Byen. — Kl 12 begyndte jeg, med den Capt: som laa her i Havn, til mig Hans Mr. Hansen, hvorfra jeg lagde til hans Skibe, og indtog Frokost, hvorpaa. — Om Aftenen Kl: 8 gik Tagen i Seilads. —

6. Ank: P: S: K: Kl: Eftm.

Om Morgenen fik vi Ziegd, Brød, Smør, Æg og Vin, og skiltes den Engelske Consulair Mr. Hansen som en god Ven af baade mig og Skibet, og ikke blandet som for Proviantmesteren i Kiøbenhavn. Den beste Kalkun ikke mange end 2 Pund, den 8 à 9 ℔ Pegelen og den største 4 à 5 ℔, mageløs Smuk og god Føde, som vi kunde forsyne til, siden vi kun havde med Ærter, da den anden som var i Consulen Brug i almindelighed var for mig Ikke Mad, mens Ærterne gad Ingenlunde at vi kastede den over Bord, og Kokken sagde, som sin

1796
Novemb. 6. Til Malta
til Valletta
Fahrt
Lod. B. f. N.
Bl. Lufs

Det Kgl. Resolution
om Lod til Malta Ø. Gaard Nat. — Disse to
Fartøier maatte ved Fiendtlig Overmagt Lange Modstand
og Gaarde mange Kjøbmandskabs Varer igjennem Søen
til Malta miste de nødvendige Opholds. — Disse to
Fartøier vare Fiendt Commun Eiendom, Skandt
til ovenmeldte Consulen Gaarde bestemt Ø., da vi maatte
Gaarde ved Fred Gaard, af Fiendtlig Angreb vi vedtog
med Fiendt Fred at Gaarde Lagde Ø. sammesteds ved
Nothen, og dog skjønne det maae Fattevæsen, at Fiendt
Ø. Gaarde Angreb Gaarde Gaard. Fiendt Dog.
Fiendt Gaarde Gaard Dagt, Gaarde Liden Dog, Gaarde
Gaarde Gaarde 3 Fiendt Gaarde 1½ Piaster. Om Gaar.
middagen Gaarde vi Gaarde Gang Commun, Gaarde
med Gaarde Gaarde Gaard, Gaarde Gaarde Gaarde Gaar
Fiendt Gaarde Gaarde, Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
med 3 Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde. Gaarde, Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde, Gaarde Gaarde 2 Gaarde Gaarde Gaarde. Gaarde
Gaarde i Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde. — Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde, Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde

1796
November 6. Til Quibaus i le Valetta Havn — Lab: D. J. W. Bj. Luft.

Til Havsbunden —

Vinden stod og talede mod vores Ønske, saa laae i Havnen liige saavidt som vi. — Om Eftermiddagen kom den unge Loots Ouibaud som vaar nu indsadt Krøgsmand, navnlig Jean François Guillaumier's første Loots for de Maltesiske Galleijer, jeg troer, de vil skulle ligeledes føre denne for 1/4 dagleg, naar vi dog nu declaration fra Eftersn, hvormed saa vil stod Mandskab navnlig Ild og nu Mandskab saalænge saa bliver hos os. — Saa skal gaaen ud til Tripoly, da den ikke skal være gaet at løbe ud, saa vil vi i Morgen tidlig gaaen til Anglerne naar vi først har sadt den gamle Loots over til Havnen Indløb, da saa kommer til at ligge Havnen, tinen ud, mens allerede, siden Skovvaal for følgen med os til Tripoly, da vi agter at gaae derfra til Sicilien. — Om Aftenen Kl. 8 gik Capitain Svaney. — Jagtens Kjøbt for 1/2 Piaster og 2 Torsk —

7. Under Vejr mindelig Mal teg Tripoly B. M. J. K. Bj. Luft.

I Morgen gjorde vi Anstalter at gaae til Anker, ligge saa i Havnen i Dybde 12 Favne nordvestlig og vore mest at ogsaa saa Ibid. — Kl. 9 1/2 sadte vi den gamle Loots over til Havnen Indløb, og Kl. 10 sadte vi Ankeret ud og gik til Rigs for den Tid Vanskelige, men vi skal se at overvinde Vanskelighed. — Kl. 12 gaaet 2 Sø Latitude 75° fra Nordost Vest. og Sø 1 1/2 Mile af. —

1796 November

8 Tirsdag Vind sammesteds. Malta og Tripolis B. S. W. S. W. Kl. 8 Luft —

Vi laae fra i Gaar til i Dag Middags, saalænge saa gadt at vi jeg gik ogsaa Bolland, for jeg egentlig for Valetta at see, som vi havde laget paa Kaarten, hvor jeg saae nye Byg og 2 Pongaarter gik og krydsede for at komme ind i Havn. — Vi laae Havden Kaarden ligge til vinds med Nord Side —

9 Onsdag Vind Stille Kl. 8 Luft —

Om Middagen Kl. 12 gjorde △ Lag Land 40° fra Nord og Ost, Afstand 4½ Mile af. — Om aftenen sagde jeg paa den anden Side af Øen, nu Nord Enden forestod for sig selv i Øen. —

10 B. S. W. Kl. 8 Luft —

Da vi endnu laae Vinds Vind, nu jeg nøiere begyndte at see paa Os, som det gik mange Gange at laae ingang man 25 Dage om at komme til Tripoly fra Malta, der kun er nu 45 Mile imellem, og paa Skaaden Brillerne vil jeg gjerne sammenligne fraadrad, da jeg længes ingang efter at komme til Tripoly saavidt for at faae Efterretning, endnu vi skal laae Eenig allene saavidt med Øen, da de faae nærmere Eenig mindre Os, En Engelsk og Hollandsk. — Om Eftermiddagen Kl. 5 gjorde Middelen af Malta 30 gr. fra Nord og Ost, afstod Distancen 5¼ Mile. —

11 B. S. W. Kl. 8 Luft —

Da Dag blev Kanonerne paa Eftermiddagen ladet med Øvrigheden og Folk Byens Skibe saavel paa Reden, samt Folk fabrikken i Land, som

1796
November 11 Syd-Syd-Vest imellem Malta og Tripoly B. S. V. gr. Luft

Det Kanonskud

at vores Canal skulle den Skuden komme nogen Tripolitainer nemet Ali.

12 S. S. W. S. W. gr. Luft

Dag Vaar i Dag nu gaae Jeg Vejrmagen følge med Obs. Bok, da man omtrent nu 3 Mil 4 denne Langs og nogle Tyskke og Canal Langs Vejrs Mund, der Vaar ud nogen som nu Barren Kysten, da Vejrang begyndig at Nyttes omtrent Vaandet og Vaar ud igjen.

13 Syd-Vest og til Syden nogen fra Tripoli S. S. W. S. W. gr. Luft

Om Formiddagen Kl. 11 fik vi de Barbariske Fiskere i Øyne og Kl. 1½ fik vi Byen Tripoli at Vaar, og gjorde Klar til at ankre, samt fik Pilot i Boug fra Land Lagen for at gaae ud Baad ud. Kl. 4 laa Ankret fast paa 18¾ Favne Vand, graae og vedagtig Sand med Skiel og smaae langagtig Vand lig Maaler, efter Gissing ¾ Mile fra Tripoli. Samme Tid kom en Baad ombord fra Vagten i Tripoli, for at faae Brev til vores Con. Samm, lig ligefrem:/. Da de Landa Vaar det ei nok, fik dette Middag fast Vind, og Vind som nogle Dage. Vi fik at Brev med fra Egypten, til den Danske Consul Lorner, som skal den imod gaae Vejen, Vaar Landbrev ombordkommet. Kl. 5¼ var den Danske Consul Lorner ombordi

1796
November 13.

Underh. Brev
og Tid. ang.
Corvettens
for Tripoly
3 Mr. S. K
blandt
Suite

Tid Corvetten.

en Fransk Barbarka tilbegnaud mit Skib forvidt
Sejl, dog uan Land Tab, hvis omvendige Tidsrum
paa denne gamle Maud, maatte giøre mistanke om hans
Hjerte dem Land gaae ham, og Sandsa dem man kun
vogtede Veed, hvorvel dem maatte mist mit Skib.
dem Tilgang til Marsala i Adskillet
Consulen sande Hans Dom Officier Underom, og dens
Secretair med 9 Mand Ekst. Dagen for vi
gik fra Malta, laae vi Coffardie Mandsdag i
Sammen Lob med Os, og Skiber for til Tripoly, dem
dem allesaa skrammet at dem maatte til Cor-
fulen gaae, som dagtende mange Ankomst, mend
de dennie Coffardie Mand maatte ikke nu
komme Gadstil, dagtet dem mange gaae til Byes
24 Timer for vi, mens Consulen gaatte vinderud
ons mange Timer; da dem Vinde mange Elevande
dvonde dem ned, at vi fik Grund med Dem, mens at
dem midtdige Observation formodentlig vilde blive
vedkommende mindre Tidsrum maae vedlobne, dem for
vi i Dagningstimen af de Øer.
I Sammenligning til
Vinterne dvonde dem altsaa mange dagt i Lighed,
mens at Tripoly dennemad mit dem Krig med
Neapolis, Genua og Toscana formedes Malta dem
Overkast dem Krig med, og disse smaa Romaner dem
Vinde dennemad vi ikke Gange med Os 8 Timer
for vi laae mindre Arbeid, dem at dennes Tal at dem
16 Timer, 4 Galleoter med 40 til 50 Mands Tal

1796
November 13. Vinden Vest og Vestnord for Tripolis S.S.W. & W.S.W. Kl. 8 Aften —

Fast Havvand.

Stilling paa Havet, og at gaa andre Maaner gamle Cur, gaaet, og siden Havn Maaneds Ophold Cur bestaaet Cur, af ca 2000 Mand, og nudda for denne Tiden Trabak vare saa skiøn. Consulen forlader Tilliga, at den gamle Padra, som var sat for 3 Maaneder siden, formindske Aldersdom, ganske vanlig Angivningen til sin sidste Dom, vinnende den nu værende Padra ganske Skillen Havn skjøl, og ja, at den anden Broder bort, som var kjøbt til Tunis, og dersaa kaldt sig selv paa ephouna, og alt dette, skandi: 1½ Timer, saa at Tripolis i den sidste Time, vanlig 1 Time 28 Skandi 3 Padrer, den gamle, den Eldste Dom og den nu værende. Kl. 6 tog Consulen bort igjen. — Om Natten gik Vinden Vestnord med sidste Gangsvand, og aldeles var klar ikke da Skuden vilde begynde paa Konvoyen, tilliga ganske vi bestandig Lod i Bundan, for at kunde saa om vi Skuden begynde at drive, da var vi saadan Vandbund, og vi liggende saa fast ud, saa i aaben Vand, saa at saa gaaet store Bjerge, gav, og vi ikke for ligge Søndermarken Bjerge, dette for at den var Lav grund, og dette for at kunde begge fri for dennes Conoun, om den Skuden kom vogne paa.

14. Vinden vestnord for Tripolis Kl. 8 V.S.V. og Calmagtig

Om Morgenen blev Vinden stagnet paa Conoun, paa Bakkaand, for at vore parat til at saa om den Skuden Havn vogne Sælt for Os paa.

1790
November. 14. Ett Amerikanskt Handels Fartyg ifrån Tripoli i B. J. K. Gr. Lassi ankommer.

Dat Klar Vaarvæder.

Kl. 8 blev Tranmollen Flaggen uthsatt och gick i Land med Lieutenant [illegible] Fyrken. Vinden Vaderviken lät at mycken ringa Styrka, men man kan ännu icke säga om den kan Förändra, för Skärgårds Männen som gå här Land med Båt säga icke Bästa Vädret, jag har nu 3 à 4 Canoner, men som man ringa Smala och korta, och Fienden Synes jag så är som afbrända Canoner. I Vinden väjade nu emot Vesten Omväxlande at Klart, Regn, Dimma och Dagg. Jag med Vinden Stod undan Vanten Halsen Vester, som Straxta sig at Langt Sydlig Sid, med Dagg Vädrena af Vinden. Förmiddagen Lägga Fiender Vinden, som Gamla Nordvingen Langs ad Landet med Sönn, Saavidt man kan Se, ringa Land och Fiender, och Nästan omkring åt Sönn, man Langt ifrån Land Kan man Se ringa Höga Skärgård, den Nästan Svar ut Sönder det man Tycker Skärgård. I Dikhet Kan jag Se undan Famnen, med en Temelig Langs Sees og man Kan icke Skilla Land Skärgård, och undan Öarna den går Fienden och Ligger, men Vi Ligga så Langt ifrån Land, så de Så Små ut som om man Gamla Skal Dem i Skärgården. I Famnen Såg jag nu 8 à 9 Skibe, som Lå Vid Ankars, Emellan Dem Ett Amerikanskt Skib de Samma Ogtagna. Kl. 10½ Lösa Lieut. Fyrken, Tillika med mycken Folck Vid Land. Kl. 11 blev Flaggen uthsatt och Kl. 12 gick Skutan

1796
November 14. Eskaderen udrustet for Krydsetj. B. S. W. for Cadix og Algier

Til Søes.

Equipagen og Officiererne i Land, da det var bestemt at skulle til Middag hos Consulen, og aftalt at skulle komme af de Britiske Fartøier i Land i Dag, men Capt. Ombord tilligemed Premier Lieutenant Grove og mange andre Mandskab indbudne

Om Middagen kom en Mængde Slags Kiød, Fugle, Brød, Grønt og Frugt, og de fleeste af vore Folk kiøbte af dem, da de kom ind i Skibet. Efter Middagen kom Consulen selv ombord med sin Familie, og blev modtagen med Salut af 13 Canoner, og da de kom ind i Cajuten, blev der drukket Skaal for Kongen og Kongens Familie, og for Kongen af Spanien og hans Familie, og for Admiralen og det hele Corps, og for Consulen og hans Familie, og for Skibet, og for Capitainen og Officererne, og for Equipagen, og for Consulens

1796
November

14 Ctl Akerhan kom for Tripolis B. N.W. for Lufte og Regn.

Det Forefarende.

brøt Os Sejlene ned, og vi fik dem bindlagt i det mindelige; — Om Aftenen kom Evangelen Efterretning Ombord fra at Frankr Generalens Tilstand da saa vidt blev nogenlunde i Land, og Kl. 8½ kom Officererne igjen Ombord som forhalet at Efterretningen havde gjort Anledning til Forsøget om Landgangen, men at Forsøget havde strandet, naar Efterretningen vilde komme til Land som den kom, naar saa mulig, men om Grunden vilde gaa mindre Gange. — Jeg skjønte det paa Stort Vagt (og mærkede mig meget Skillet gaa mindre af Landgangen) Grund Folkemængden Tal var 8000 Mennesker. — Der blev altsaa ingen Forsøg foretaget i Dag. —

15 Ctl Omtalte og Løjtnant medfulgte den Barbariske Tilstand — P.M. N.W. Klar Lufte

Om Formiddagen kom Officererne i Land tilbragte med den Civile og Obrist Doctoren Søgte at overtale mig til at følge med, men jeg vilde ikke, da Sagen dertil Skrivelse jeg lade være ufuldt, naar den, jeg nu i Sent Tilsagn, og altsaa blev Ombord med Kaptainen, Løjtnant Grove og Førmalkarlen. — Om Eftermiddagen begyndte det at blæse temmelig op, saa vi fik dem vore Baade ind at Skibssiden igen, og altsaa maatte Folkene gaa hjem i. Om Aftenen da det begyndte temmelig at mørkne, saa vi vore Evangelister at komme

1796
November

15. Erik Andersen og Ingeborg Andersdatter Bahnsen Pigen Elisabeth Mortensdatter Klan Lyst

Det klarsvarede

Anno Dato blev efterskrevne Personer, Navlede de saa længe Klagen ud, at vi foranlediges Mandskuller dertil, og derfor gjorde Politiet Klar til at sætte ud over Landsbyerne, samt Lystede Borgerne Klagen ud, længst om længe maatte De Anmodning, naar De det var umuligt at komme til Bedre af Skibet, maatte De, med Liv og Gods forgaa, og maatte Forsøge og at Roe ud, men Borgerne vilde ikke Lytte til, men Borgmesteren med Politiet, der allerede maatte følge med Skuden, samt over med Dem ud i Lystbaaden, men Borgerne med Politiet, der allerede maatte følge med Skuden, samt over med Dem ud i Lystbaaden, og maatte at gaa ikke Land for Vejr for Langen, men vi maatte og sidde gaa i Natten, saa at gaa kom Lykkelig ud, alle Mand naar saa maatte som drukne Mænd, de Dannemænd Vognstar den anden var kommen ud til dem, og 2 Mand gaande bestandig meatte øse, for at gaa Vandet ud. Vognstar blev Efterpaa bunden Klagen ud, da man ikke kunde gaa den Land og, at Politiet for at Redde den Lykkelig, og en Mand som man Politiet, maatte Politiet Landsmænd for at Lyse, at den ikke skulle komme for nogen Dør ind. Vil Politiet De derefter til at Lyse, Hvem jeg med Vandet Politiet dette Nøjagtigt, anmelig, at Efterpaa igjen i Vej gaande vorde for Politiet for at Lade ud.

1796
November 15

Ært Arilaus og Ewigsfundt imoda de Barbariske Eyskar 24 M. S. Kr. Klar Luft

Til Forsvarende.

Sondi Krudmr Landbuigerne, Hvor de andre opsynn
wille Hawe wæret med, nunn da de Kulen Eyska
Padraen paa Hoandun, og ingen wilde bygmæn
Veg dem til, maatte de blæse bortte, nunn
Eskan og Konsulen blew dog feire for dannun Hof
Regsad. Padraen Sad dem Gang paa Sin Krone
mid nu Mork paa Hwer Dida og nu Hwe wolden
andre Krabatter paa Hwer Dida af Eskannes
og Eskan blew budun Kaffe af Guld Kaappen
D Kniksamide til Sondun, Begiærede Padraen
300000 Spanske Piastre og dennun Fregat Saa,
endel Sond dem laan. Hwerre Eskan
swarede Hawde, at Hawde ikke Kunde unnde at laane
dennun Fregat, og dem Skiendun ikke Kunde nøde
Hawe nogen, da Hawde ikke Kunde laane dem til
at flyde med, og Hellere ingen Fred Hawde, dan
forstaar af nogedun dem, de Hawe best ingen af
Hellenes fik. Hwortil Padraen swarede, at
Eskan ikkun Skulde lade Hawe Vinga for dem,
og Kongen Eskan Hwad Hawe de wille gøre.
Til dette Spørsmaal, Swarede Eskan, Hawe
Hwe Sendt af Sin Konge med dennun Fregat, for
at laane nu Sond Penge paa billige og ansondige
Vilkaar, nunn ingenlunde for at tilbrygge
Veg nogen Sond, og ifald Padraen ikke wille nøie
paa dette, laane Kongen Ingen Penge paa, og
Hawe wille de wolden Hawe Krig for Sindelige.

1796
November 15.

Til Aulum og Trøllund under det Barbarske Tyranni. – Til H. M. til K. Kan Lykke

Det Barbarske.

og trakteren som saa kjendelig Mennesker. Ikke Kun i Hjemmet jeg, naar det Sidstnævnte kunde forlyste, og kun Skulle nyde ikke dog gjøre jeg mange Indvendinger Lykkes om min Rejse ophævet, og i det Øjeblik kom Sekretæren ind med Pakken kunde jeg ikke gjøre andet end Hjerte, det gaarskog Afskeden, og ønske at kunne begive mig god Vejr gav tilsidst, Ja! Hvad vil kun sige. –

Ikke nær den Nysgjerrighed den angik Os selv. –

Den anden var, at Dragomandskabet, de dumme Ville Ligge Kjøbmænde kunne kun Fransk, som skal være kunstig dreje: var kommen paa Grunden, sagde han angang til den Franske Konsul, at hvis han maatte forstaa sig angang andet at komme til ham i den Drakkostume, kunde han give Lappe Hvorledes at kjøre. Den Franske Konsul svarede kun kort, at han behøvede ikke at komme i den Drakkostume, saa Pakken begjære godt Kunde Dage kunne komme Skaf, men kun var overbevist at Na. kommen ville komme kun Bød. Dette forekastelige Svar, lærte jeg mange at kjende, og det gjorde den Virkning at Pakken kort kun gaar, baade med Hvad og Drikkevarer. – Jeg nogle begjærede Tilfælde kunde indtræffe for nogen Dage siden med Fatter Konsul, hvis Tilstand var ikke mindre forstyrrelig. Konsulen kunde umuligt nu Skøde, som jeg Gaden var blevne overfaldet af nu Gjæld; ikke kunde Konsulen sandt i sine Forhindrer, og var tvungen til, og kort Efterlod Overtagen, dette blev Pakken grund overr

1796

November 15. Det Amerikanske og Svenske Consuls ankomst til Barbarisk Kyst.

23. Nr. S. V. klar Luft.

Det Forfarende.

og Consul Svarg 24 Janitscharer Marscherede til Consulen Huus og forbrændte Egyptens Pudlamarck, Den Franske Consul blev derover forbitret, gik ned i Båaden med Blank Sabel i Haanden, og kommede den første den nogede at gaae ind i Hans Consulat der var nu Stilleegdom, at skulle Hans Eiendom med nogen Haant, Sondreskrevne Kom ned og Svandte Consulen, til jeg kunne den Franske, og da Hun saae den Franske Consul Forfulgt, fik Hun Hans Tvillinge ind i at afskiede Herolden, imidlertid Hands dette nød Pasbud, vandfagne Hunde omvaael, Consul Egyptisk og gik Bort med Hans. Da nu den Franske Consul kom ud, og Hands Forfølgere der med Tilgaane Land Hun Svarg Sit Flag Hejsede / da nysnæv Consul den, Hun Sin Nations Flag nagelfast paa Huset / og declarerede i den Franske Nations Navn, Tripoly, Krig.

Hvad Hands nu Raaden at gjøre, Hvem Skal Hun Vælge Hen de bedste Skibe, og at Hun Krig med Skandsvig, den Hands nu Hemmelig Hagede Hen i Middelhavet Hvor Hun Ikke vidste Hjemme, Hun Sendte alle Sine Hjemkomne Egyptens Tilbage og Lod Sige, at Hvad Hvad Consulen Forlangte vilde Hun, Svaret blev ny ngivet.

Den Franske Consul den nu Synlig at Hun Haard Satisfaction nok, Lod Skal nu Hamringen Hvad Forlangte vilde Hun, det var Hun alt nok at Raaden indsaae Hun Hands Handel uretfærdig.

Den dette Dokke, Hjelden

1796
November 15 Til Aulavik og Tvillingerne Øre og Barbarie Eyland — 2 M. S. W. Klar Luft —

Det Grønlandske.

Dag, altså jeg ønsker Gamle vores Lykke af vor Daabs Høitid og jeg troer det er den vigtigste Maade at lægge Grunden til Christelig Majestæt paa. Da vi nu Gamle kaare disse Bygninger til Kirke, forbøyndt nogle Tøy til Tøy, men imidlertid var jeg blevne opfordret, formedelst vor almindelig Allarm blev ombragt i Uleibet, og nu Morgen alle Mand op; jeg var da ikke synderlig med at gaae Landvejen paa mig, og imidlertid kom min Dreng ind og fortalte at Grønlænderne Eskimoer var kommen til Land, med en Mand ind, det gjorde mig forfærdelig ondt for Madrosen, og jeg kan sælle ikke nægte, at det ja Begyndelse gjorde mig ondt for Eskimoerne, der var vores bedste Slægtninge, baade til at Leve og Dø ved. Nogle Gange jeg saae dennem Landvejen formedelst Mand kom ind til mig og fortalte at vi dreve ind paa Land, og at man var ifærd med at lappe Anker. Jeg lod da Klokken ringe og gaae Alarm og nøde endnu at vi alle Gamle Lappere, og vare mindre Drenge, medens vi først Gamle saae Baadene af Eskimoerne og kom dem ikke at kommandere Skibet ud med at Tove, — det gjorde Gamle Ingen Ting, dem ikke Vejr paa Land mere Østen Vest Mand, og da det begyndte blæse stærkere og stærkere, stævnede vi Nord Ost til Nord for at komme ligge paa Land i vore Vand. Med dennem Dreng, blev jeg noget Landvejen, og Grønlænderne Generalen var

1796
November

Det Forfarende.

15 etl Aulaus og Lindhuede ind Rhde Barbarisk Skibe
2 B: M: J. Kl. klar Luft —

denne Leilighed, naar han paaraabte dem at ro bort til, kaar nogenlunde komfortabelt Sted ved Land til, hvor den Svenske Skibsjolle kunde komme til, for at Svenskeren kunde faa 21 Mennesker og sit Gods ind 2 Officierer Ombord, og kaar kunde ligge saa tæt ved at naa naar paaraabt til, den Svenske var kommen Ombord, som kommer, og at de altsaa imidlertid vare dragne ud i Søen, og maatte alle Mand svømme. Til Gjengjæld fik vi Svenskeren gaaet til, og maatte skjøde med Tang og Lænd maatte vandre og gaae for, hvorefter fik den paa Vinden af Skibet, hvor vi med Liget saa kort Mønje fik den indsat, og saaledes den kaarde kaarde Gjæst, som stadig undrede af Ankomsten til paa Skuenner Side. —

16 Kaptn Lindes Liigbrænding med gl: Ceremonier Ligtale &c

I Nat kaarde jeg intet Lindet som kommandeerte den Norske Officeer allene Skibsprov med Kommandeerskabet og Vagt Ved, den Lindes Liigbrænding skjøde saa Lidt, at det saaledes Formiddag ikke skjøde ligge ovenpaa Skibet, og Lindebaalet var det som man saaledes i Afgrundene, og vi fik derfor ikke os saa nær ved Skibet ind i Mellem Lindet. Om Middagen og Eftermiddagen Lindede og Lindede det i alle Retninger, og nu Lindet vi gik for Kaptn Lindes Liig, gik den dog Lidet fælles ogsaa i Gaffel Mesanen, og nu Lindet gik ovenpaa Skibet paa Agterenden. —

Eftermiddag gik en Lanterne ombord Skibet paa Agterenden

1796 November 16. Tirsdagen den 15de Barbarik Tider. Vinden Sydvest, Veiret Sydvest Vind og Tøvejr.

Det Forefaldne.

Vinden, og paa den anden Siden Vor ved, og Skibet Kongen laa meget af mand ikke kunde staae paa Dækket, men maatte bestandig holde sig fast ved at Tov, og med al Forsigt andet Skib, med dennes Tegen, ligge Vinden, den tilligen var saa gode og stærke Bygget, med jeg ikke formodede det vilde gaae gaae, da Skibet, Overbygningen saa meget stærket af 8 à 10 Tommes Bielker paa Dækket, bredgede sig fornu og tilbage, og Skibet med dennes stærke Overbygning vaklede sig, saa at den bestandig maatte Kongen med den engelske Sjøe Kompas, der i min den ved 5 Minutter, kastet omtrent 1 Streg Vand. af disse forskjellige Kompasser vi 2, foruden 2 andre ordinaire den Store Sjøe Kompas. —

17. Jo Tirsdag Gr: Tirsdagen Vinden, Veiret og Vandet.

Vinden vedvarede endnu ligesaa stærk med omvexlende Skure Regnbyger, Tyndet og Torden den gjorde det endnu mere voldsomt, og den maatte bestandig Kompas med Sjøe Kompas. Naar vi skulle Sejle, maatte vi sidde fast ved Galgen ved Bommen til Stød og ballancere med Cal, den Enden i den anden, og Sejlene i den anden Haand, og jeg kan ikke negte, at jeg saa Enkelte anstalt i disse Dage at gaae ombord i Kiøbenhavn ved den Kongelige Yacht, og misskiendt jeg nok Kommandøren Ærlig, kunde jeg dog ikke forsee, da jeg aldrig ikke saa Kongen probere saa stærk det daarlige Vejr vedvarede. Om Aftenen,

1796
November

17. Tirsdag Middag Kl. 12 Barbarisk Kyst i Sigte. Om Eftermiddagen Kl. 3 Land i Sigte, Middelhavet, Tripoli og Barbarisk Kyst.

Ved Daggry Middag Kl. 4 ¾ mindre Vind, for at gaae Land nær Tripoli igjen, da vi nær vare ved 11 à 12 Mile fra Land, men om Eftermiddag Kl. 12 mindre vi igjen fra Land, da Vinden ikke vilde gaae vi maatte gaae udenom, for den farlige Grund der er ved de Barbariske Kyster, da vi ei vilde at falde ihvad til.

18. Tirsdag Middag Kl. 12 Barbarisk Kyst i Sigte. Om Eftermiddagen Kl. 3 Land i Sigte, Middelhavet.

Ved Daggry begyndte Vinden igjen at tage af, Om Morgenen Kl. 8 mindre vi igjen nær Land, Om Eftermiddagen Kl. 8 mindre vi igjen fra Land, da det blæste haardt. Vinden nord nord vest.

19. Middag Kl. 12 Barbarisk Kyst i Sigte.

Om Formiddagen blev vi vaskede, at man kunde see Land fra Skibet, men Formiddags Middag kunde vi ikke komme til Land. Vinden nord nord vest.

20. Ved Middag Synes Tripoli Kyst i Sigte.

I Gaar Aftes var det lovet temmelig af, saa jeg troede at vi i Dag skulle gaae temmelig til at Land igjen Vinden for Tripoli, men med Dagen Daggry mindre vi ikke gaae saa nær. Om Eftermiddagen, da kunde man see Barbarisk Kyst, hvorover vare blev Skyet Himmel og Slag, men da det begyndte at mørkne, maatte vi vende igjen, og fik ikke Land i Dag, vi agtede imorgen, naar vi komme Tripoli saa nær, at Generalen kunde see Os, og om Aftenen Kastede Ankeret, for om muligt at komme Land. Vinden nord nord vest.

1796
November 21. Tvivlsindene
imellem Barbar
rikes Tilstand
Lab. B. S. W
Vs. Luft —

Det Barbariske.

I Dag saae vi de Barbariske Kyster temmelig nær, men da det saae langt mod Østen ud til Egypten, og vi altsaae skulle ned langsmed Kysten ligge os, for at naae Tripoly, kunde vi ikke undre at komme til at Ankre i Dag, da det saae ikke at blive gode og dybe Steder ud for saa lidet en Havn, saa man svært ikke mægtig kunde faae Vinden nær, naar ikke de stormende Søer gjorde Dag Ankeret Tjent. Landet her, saae ørkenagtigt og Øde ud, som dog først begyndte noget ind i Landet og saae overalt ikke Mennesker ud ved Tripoly. — I Dag kunde vi komme lous med Tojet ombord.

22 Lab. B. S. W.
Vest Luft

I Dag fandt vi Dagmaalet bedst Søndag og nær Tripoly. Vejret saae i Dag ommeldt behageligt, dog det ikke saae at faae Regn, men det saae rigtig faae Steder, at Skibet mægtig løb 3/4 Mile i Timen alene af Strømmen. — Om Middagen saae vi os Tripolis med Kysten. — Det er nu alt i Dag 8 Dage siden vi lagde os og gik til Byen, og i de dem Tider har Generalen mægtig kunde faae Ordre fra Hoffet mægtig til os, siden de mødte i Dag har kunde faae os i Tripoly. Jeg formoder at faae mod faae vidt baade staalmodig og behjemmet, og kunne dem faae skibe mægtig med dem, at formodentlig dem Konsul kan skal, for denne Skabs Skyld vi skille faae faae vorent mægtig behagelig. — Komet

lous med Tojet ombord. —

1796 November 23. Ankom Brik og til Ankers i Tripoli Bille blaw ad Lissa —

Dat Logbog.

Om Morgenen saae vi 2 Barbarer, som gik ind mod Tripoli, hvorpaa den ene var den Kaga, som de havde faaet bragt i Malta til Consulen for at faae Lov til at blive undersøgt om vores Varer, og vi havde ogsaa vores Pas d. 13 d. M. — Kl. 8 lang Eftermiddag kom Pilotten i Land med Travallen Skibspas til Pashaen, og Ober Doctoren fulgte med paa at faae Lov til at hente vores Syge, hvilket for at kiøbe ind, men Kl. 10½ maatte de Skibet ved Land som kom med den franske Restance. — Da Land kom med Baaden af Skibet, blev raabt alle Mand op, som gjorde saa længe Land laa Baaden og Pilleren med Officierene havde Lykken og raabte 3 Gange Hurra. — Generalen sagde da Land Lom ombord, at Land havde faaet Ordre fra Deres Excellence, den Ofter vi lagde os og forklarede ham, at man i Tripoli havde Skik, at den nyankomne i 25 Aar ikke havde saa stort ~~Skib~~ Rom som det var d. 16 og 17de. Dagen efter havde Land Audients for Pashaen som alle andre fremmede Consuler gaar til, med Undtagelse af Generalen forlangte at Land skulde faae Audients og gaa Trappetrin og ogsaa Dagen og da Land med Talen om Pashaens Ven af Land Lange

1796
November 25.

Rudus Skal og
til Anland udsee
for Tripoly –
Mellem blandt
Luft. —

Det forfarende.

Formedst Vinden at det kastede ikke, nu kunde
man ej blive Enig, for at faa om Fregatten kom
igjen. – Generalens Synung der kunde vorre
for farvi kant, forklarte, at kan kunde vorre saa for,
fordelig at allerede i forstaa nu 4 à 5 Dage vare forløbne
og vi ikke kom til hinanden igjen, saa at kan kunde kom,
det kan vi selvfølt vare forlist, og da kan nu for
Os at see, prøvgstede kan for Evandelin Efterretn
vare kan vare nu ved formøgen at allerede vare
i den Distant. —— Det vare i Dag
ved sidst stille, at vi vogte kob 2 Famen, vare vor
Fellowmidtdagen vindede sig Lidt 1 Strøms Sid
som skulle Os at gad Nytte ind, og vi kunde vare
Formøgenhed, at vorre saa hjelpelig og kunde bragte vore
Bøjen, der vi, den Gang den blev Lagt, kunde kom
den nu bøje ved Famen for Forbindre at skride
det igjen. — Kl: 5 kom vore Evandelin
Efterretn igjen, og medbragte 1 Salg mindre Famen og
kan kom som kunde vogte store skiønne Lykke Rum
end som vare kunde at de vejede nu 9 à 10 Pund, nu,
det Sinn og Grønt. Vi 6 kunde vi anklare
ophejst og afhentede det, og allevede kom opøst Famen
i Band, og Famen Ankre kaldt paa 18½ Famen Band
saa kom Efterretn Majestet nu kunde kom den Formøgenhed
at see Os igjen ligge for Famen Anker i god Helgaands
Bay vi kunde kaldt Anker, blev Mandskabet og Rud afhentes
vare klar at vorre gaard ifald vi igjen skulle Lagte. —
Famegat kom vind Lyst Forbigaa —

1796
November 24

Ank. Ankers Eidra for Tripoley D. S. W. Var Lidt

Det passerede.

Om Morgenen Kl. 7½ kom jeg i Land med Lieutenant Uldall og Commandeur Tvede. Da vi kom at stryke ind mod Byen, saae man ganske almindelig Bad ud og stikke omkring Land ikke saa at vore Folk maatte saamt jeg kunde see man der kun Lidt Huse for Hafstaden og nogle faa til Esk Kudret nu den ganske grund og sandt af store brune Steen, saa jeg troer at alle Huse maae løbe ud til Commandeur Esk Kudret. Jeg var nogle Timer ind i Commandeur Huset som stod paa Land, saae saae anbefalelig ud, tilligemed Huset stiegat der blev ud, anbrakt til at huse 16 Canoner, kommodeuelig ældre ungt Slags, kunne byen ganske tæmme vig. Det saae for selve Havnen kunde man ikke tage ud saae grund af Stene ud i en smal Rimmende, og hvorpaa man er sikkert at bygge Batterier, og jeg troede Mad, at det nu Overbord, og det nu Byen, saa Gud Lidet ung, som Vandspejlet har maae vore, for saae jo ud som i nu Stene, og Bern staaende i Forundring. Jeg satte der for Fode, og kommod nuttig ud ogsaa Resten gang mine Fødder i Land paa Barbarisk Grund i Byen Tripoly, og gik igjennem endnu gader som saae ganske ligesaa gaderne omkring S. Nicolai Kirke i Kiøbenhavn ret, som Fedrelandet, at man virkelig skulle troe det var et Stykke af disse gader, de manglede saae endnu nogle Mennesker ligeover nogle man undtagen, og saae

1796
November 24. Ctl Andrea
Andrea Corfi
Tripoli
P. F. K.
Klar Luft

Ord Forsvarede.

Det jeg vilgaa at sige, er at Grund at Forsvaret mod
mindre Skibene paa, koster 25 Piastre, og 2
Kappian Skuit koster 1 Piaster. Derimod synes
Grunde jeg her gjerne at gaa Skjellet mod mindre
Skibene og Fregatter, mindre Skuit, og ikke
mindre med Bøier, mens Skud mod Fregatter Bøier.

Alle forbigaaende Egentlige Forsvarsgrunde, som
om Dr vilde Forsøge mig, Grundsætninger mod
Tilbrug jeg mine Ogsaa Kundskaber, som Forsvaret Skuit
Bøier mod Grund, Grundene Fregatter og Skibene
Kaster paa den Høiere Side, som Skibene paa den
Kanter, og grundene Skud mod Fregatter,
jeg formoder det maa mig at Forsvaret Bøierne
Mulige Forsøg jeg endnu af, den Forsvarsgrunde mod Egen
Bevægelig Evnen, mens de Fremmedes
mener Forsøg at Skud paa Galeerne, mod Skud
Bøier – Fy! at maa maan undskylde om Dr
at undgaa at Forsvaret Skud.

Herren Consul forklarede at Forsvaret regnede,
mens sin Mening dog at en Gade, Forsvarsgrunde
Skud Bøier, Forsvarsgrunde vilde Forsøge 150000 Piastre
Piastre, og Grund 3dr Aar mod Forordning af 7000 Pg
mit Skibater, og 2 Fregatter Forsvar paa 40 Canoner
en gamske Egen Forordning.

Herren Consulen Forsøg dog ikke mod at
Skibene mod, da det Skulle afgjøres i Dag, og

Vrg 6.

November 24. Det Consulat
vidner for
Tripoli.
D. K. K.
Klar Efter

Det forsvarede.

24/11 Som bekræftet af Patraen af Consulen ved Kuller
Canon til samme, hvori han skriver forbigaaende sig han
og som regner ovenan saa Canon, og bragte denne
skriftlig Kvittering, at da vi ikke vilde prøvere det han
havde begiert, kunde ingen Ret vente. Dette
Budskab maatte jeg ikke skjønlig konvøyere med, da
Kaptain med negre vil blive saa betagelig ved
sine allerede, da vi med negre ombordkommen har forsikret
allerede skriftlig Notice. Dermed sluttede jeg
gaadt mit Brev til Tripoli, hvorpaa vi bekræftede at modtage
Generalen afskeed, men han skrev til Consulen
Skibet med en Tjener, som var denne General, han
var billigen Lov, saa vidt vi kunde erfare
paa Consulen og mange andre med Ret, og med
Grund forbigaaende Ligheds saa saare, som saa vidt
at paa Folge Ordren brugt skeer sig.
Imidlertid sendte vi Ole Tripoli, og bragte fra denne
Consulen billigmand den Venetianske Consul og
den engelske Doctor Kuller selv til Middag
hos Skibet.
9 Var nu den
mauritanske
Gen. Tripoli
Om Lørdagen Formiddagen kom den franske Consulen
med nogle af Consulens Folk, billigmand med Brev
Coffardet Engelsmanden, der var bragt saa vel
Consulen som andre skibe hans Ordre den
han billigmand med Brevet Malroe der var
Commandant af Fregatten, hvilke han samme paa

1796
November 24 Til Amtmanden
sidste Gang
til Tripoly
P.K.S.V.
Kl. Lugt

Dat Forfarende

Allerhøst at gaae med Os til Mattra for derfra
at kunde komme til Frankrig, skrev derpaa
lang Skrivelse igjen fra Bord, tilligemed
den Venetianske Consul og den Engelske Doctor
Hongart som med Capt Hougen,

25 Dag Amtmanden
og nogle Mand
Chinesen Tri-
poly og Matta
Cab. B. S. K.
Kl. Lugt

Om Morgenen Kl. 7½ kom Lieut. Uldall i Land
for at tale med Consulen, tilligemed Lieut.
Grove for at tage Passeen paa. Siden
skrev Land og Engelske i at bede Hinde om Land
Consulens Brev, som vilde kunde faa det, og derfra
tilgik gaae af Land paa, naar for Efterd vi skulle
vende nogen af dem i Barn kunde fremme
Brev, at vi da allesammen kunde gjøre os begribelig
Om Middagen Kl. 1 kom Ørligen Embord og sagde
vore Efterretninger, som allerede bem vidste af Consulen
Aften. Vi Consulen sagt at dem i Dag vilde
andre Reise vogte med det Danske for at være
mennen Efterretning, og vi saae det bedre strøgt om
Efterretningen. Kl. 4 begyndte vi at
Lade, og gjorde Ende Lad, og da det var gjort
bem Land at skulle afsee Consulen.
Dette begyndte at mørkne saae vi nu Land
komme ud fra Byen, men da det blæste bem
gandske mod, bem Enden Consulen kom,
Land nu ombragt med 3 Landsmen igen, bem

* ikke medfølger Papir No

1796

November 25 Ud Amsterdog imellem Tri- poly og Malta Lob. B. S. W. Bf. Lift —

Det Klarsparede.

Kunde faa Pragten, — Kl. 7½ Lamb vi Lorsø

end Fellignaat kom Tyrnas der var nu gaaende Kranzbaand, Ombord, med den Franske Skibsklarer og ankom Konsulen og var klaar vi Ombord til Folkene nogle at laane af, og drikkede Kaffe og bar[t], og vi stjrede fra dette Lorsøe for at komme til Malta eller Livorno hvilket Vinden vil tillade. — Kongl Lous med Kgl Kongen —

26. Imellem Tri- poly og Malta Lob. B. S. W. Bf. Lift — Dag Exporterede Skibene med Almind Ladsparr. — Kongl Lous med Kgl Kongen. —

27. — — Klart Vejret Lift — Da det var Søndag Formiddag vi Klokken 10 Konsulen holdt vor Andagtig Bøn, der kun for Formand Fruer. Jan skal vore vi Folkenes af Pol- sal, og vi nu kunne Dyrog undgaa. — Kongl Lous med Kgl Kongen. —

28 — B. S. W. Bf. Lift — Kongl Lous med Kgl Kongen. —

29 — Lob. W. S. W. med Bøjen og Lagn — Dag Laante vi at ungaa Vest Klapp med Storbr Kaguborgen, som Skibene, at vi endnu Aftenen Laante vi Livorno Bøje. — Om Mid dagen Kl. 1½ fik vi Malta at Syn og gik Lod

1796.

November 29 Vinden Vest nordlig og Nordvest af Malta 4 gr. fra Nordost Ost efter Compas 4½ Mile. — Compgt Lous med Lojal Compagnie.

30 Langsomme for Malta Se K. Vp. Lufte Om Middagen Kl. 12 gjorde Os Skt Katrina i V. 4. N. Cyfal 4 Mile af, men formedest Mørkning kunde vi ikke komme videre og. Compgt Lous med Lojal Compagnie —

December 1 B. M. S. K. Lyg Lufte Om Formiddagen passerede 7 Galleyer, og benævnte Skibe og Flag. — Om Eftermiddagen bøde vi Øverst Sadler i Lugar for nærmere Expedition imod Fiendes Officierer, siden Skibet efter bøde Sam igjen ind Land og fik 27 Flag Canoe. — Vi gande Land med Agten Land, Land kunde ikke komme ind, da vi gande Sydlig ind, som nødig var vi ingen Sø til Malta, men vi bøde ligge Nordlig, naar med alle Kræfter for at komme af, og alle Mand vi gande Nordlig eller Nord Vest Wind for at komme ind Compgt Lous med Lojal Compagnie. —

2 Langsomme og tilbagevende til Valetta Havn 2 K. M. S. K. Gr. Lufte med Regn og Byger. — Om Morgenen Kl. 7½ stod vi Skibe Ost og gjorde Flag fra Fortlaget efter Loodser, og Kl. 9 gande vi den gamle Loods Mydelle Billa med Lands, som skulle forud bestige

1796
December 2.

Lægfinnd og til Andreas i Le Valetta Forman 2 b. W. S. K. av Lufsund Pastor Beata Bönjan. —

Det Klarsamnde:

Som man saa forvænjat da Lam Laan vi Lund reppen og ofsbads Lam Lands Lommun Andvord Lil Pe Pli Lamde Fralands Kirut med Pastor Peo Sa Bönjan, Lar vi Lamst Ofjöbil maaka Laiga Laan i Darlana, nimmaande dag ~~Lamd~~ maaga Kirk. Drugat Lamdag mar vid vid Bönjan, da Skibad flöat nu Dokaus: Pann, da Lat Lulada Pastl og mar i Dumb Klaada. Pli Lunda Lam Darbaun da Laan Lamm, og ligg i Lidlöbat Lil Lammun Laan mid Bönjan, Dat Laarud Lil at maka nu Orlogs borg, Lvoram og Lamd Lulaga Mannungar da maga Lvanda Dat mar Lamd Lamdaufs, og andra gnaglund Dat Lun mar nu Lopplandis borg, jeg mar, Lads i Dan Andadning mid Abas Doctoren om nu Lalm Piaster at Dat mar nu Orlogs Dirk, mun Laddu vigdag nok, da Dat mar nu Ragjörn, og da Lam alla Klinds Lämon gadlu; mun da minnat mödtads jeg Lignelsdas med Formalkarna om 2 Piaster, at vi vinat ad Pamd Gjuldigland Lam andra Apkan, Lam jeg mid nöd og nygge mann, da vi Lfenk manga Mundungar 2 4 Lagtada Andra udan Lam Gjutkun at bagga de gjörska Lattarna med Lidlöbat, og ekkar Wadd, maatad Pulen Dat mar vindun Lam Lattels Gjutkun, mun da Lam Lvang 12 baad og nu Darlaga Lil Gidz, Lam at Manga og Lugarna, 2 9 mat vi Lamdag med Manguungan og lon

1795

September 2 Ewijfhandz og till Amsterdam le Valetta Fahren 2 d. M. N. K. Gn. Lufft med Nordn Bedra Cägnat. —

Gut Passarandt.

Ombord faldt gaar 12 Famn Vand, samt blew tillägn fortögnat med 2 Landtow, saa wi nu laaw gaar Famn Rod som förste Gang. Pomeyrk Low med Röjal Pomeyrk. — Sudwäst Famnen Oyster fik wi nu Gradiano Ombord til en wan Vandrin Person som skal bruge, at wi ikken forsakage Os nagot Imod dennes Lown, allen gaaw nogen y Sod i Land, og som skal folge med, denne Gang den nogen skal omm til Florentin Pleasure, og alsaa en som en Magt hafer Os den blägna Ombord til Florentinen at udlobaw Som Loots wi fande da wi förste Gang kom for Li Fande soge Om at blive Gradiano for Os, mann til vore Pleasure som nogen, og wi wille langt hellen faa saa, med denne tydlen forordte Land, den som wi saa en Dag Gaben. —

3 Fra Amsterdam le Valetta Fahren. — Peter Claus Lyst. —

Om Morgenen Kl. 8 kom Pilotbaaden ryggen og rindte Vanye Gods, Kl. 8½ gik i Kiöb med at Vanye. Kl. 10 laa Ombord faldt gaar 9 Famn Vand, ligt saa den yderste Famn gaar den mydderen Sand, og tillägn blew fortögnat med 3 Landtow. Kl. 11 satt Pilotbaaden ud, hvorpaa vore Vanye fra Canonen. Om Middagen kom Florentin Pleasure ryggen ud til Os og forlyste at wi skulle Lagge 20 Dage i Florentin, hvorfra skulle vogne

1796

December 3. Ank. Admiral i la Valetta Havn — Ruller Kj. Luft —

Ret Dagbogen.

d. 2 Dagn vi havde Vindstille udover Kyst, saa at Skaren tinen alkaa vi ud Lobsen kj. 19de D. M. og vinde Østlig paa vore vaar Dag til Havlaagsd og vorgaa vinde at saa Vindstille, og troede Dag vinde at vaar dog vinde Hjelp af vores Guardiano Cane paa Gibl Grad vaar vil Havn. — Kj. 5 Lous Ora, vallen Flugten tilbords vinde Hjelp og Grund til Mandskab, hvorimod Jeg villige sat vorgaa Hjelp, som vaar gaaske gode Hjelp, undtagen Lebens og Hjorn, som Lomvar fra Neapolis, Jeg sat tillige 2 Tolter Mortea Bomvar, hvor Tollet vaar omkring vaar Galvanden Kjøre Vandet, og hvor Tollet kaster 24 Terrain, hvor Terrain bruger til 4 Mandsk. Vaar kaster Skyn, dog Ild vaar vor saa godt som det gode vaar paa i Havn da hvor 48 Terrain vaar Tollet. —

Kongel Lous vinde Royal Hjemgaar. —

4 3 K. M. f. K. Kj. Luft

Ons Morgenen Kj. 4 gik Lommelsen — Kj. 8 fra Dagbogen og. — Vaar blev i Dag Hvormen vogte Hvorfra Lomvar til at Tillige Konsuler Hr. Vigepr Ruller tilmeldte Hr. andre Konsuler i Middelhavet, at Hr. Hjelp Ubet maatte Dage sig vaar, da Tyrken begyndte Kj. 8 Skud vaar Land tilmeldte Dem at Tripoli hvor Hvor vaar Lomvar blokkeret. Hvormen indsejlede Kj.

1796

1796 December 4. Det Engelske Fregat La Valetta Capitain B. B. Mc. Nab beg. Luft

Det Forfarende.

tilliger, at man har havt godt, sagtbundet Vind forbi Corsika, og havde imodbragt 2 Dage Skibe som de havde observeret for Livorno, hvorfor at vorde Consul i Venedig havde sendt sin Ven ud at gjøre Forbud. — Om Aftenen Kl. 8 gik de dagelige Vagt.

5 B. S. V. klar Luft

Om Morgenen Kl. 4 gik Canallerie, Kl. 8 var Vinden og. — Efter hvorvel hvorvel Vejr til Admiralen, Fabr og Commissionair Collegium hvorfra blev meldt at Pashaen af Tripoly havde begjært 150000 Spanske Piastre og 7000 Spanier Ducater i Pengevæsen for 3de Aar samt 2 Fregatter hvert paa 40 Canoner, og at dersaafvel paa den Maade ville Fred man at vinde og at Consul begyndte Kl. 8 samme Aften, men at di i sidste Nat havde vidt mange og haard Cob hvorfor at vi først maatte sjøkaste, men at den videre Marche man skrev til Consulerne hvor i Middelhavet at de Barbar Skibe maatte noget vøg for at blive opsagt, og at fra Kl. 8 samme Aften Tripoly blev mærket, tilliger man skrev til Neapolis at de de havde Krig med Tripoly, om de da vilde forsvare deres Skibe med Os, for dvorvel ingen Lov,

Efter hvorvel tilliger at Lov havde mærket Vestigen havde vendt sig, og opsøgte den maatte Vinden, da den var Os til stor Nytte og ville godt Kunde vindvende. Efter

1796
December

5. Det Amerikanske i la Valetta Havn. B. F. W. Kom Ind

Det Forfarende.

Som hvert Aar bliver, at Kom Havn den Amerikanske Krigs Skib bestemt Tripoly eller at maake Kaget Oliven og fra Smyrna, da Kom Kaptein en Ordre eller Brev af dem. — Den Herre, med Hagen kom Kaptein med 9 Pund Krud og 6 Pund Kugle til Skibene, — i Dag blev Brevet at Kaptein af — Formast Kom med Signal Kanoner. — Kl. 8 gik Capitain Ring. —

6. B. F. W. Kom Ind

Den Morgen Kl. 4 gik Kanonen — Kl. 9 Krud Hagl Kugle af. Compagnie med at Kaptein, og Commandanten gik i Land med at Kaptein Kinds Brev, og da endte af Kom Skib Kom Krud Hagl af den Portugisiske, Kanon Kugle til at Kaptein med Kinds Land Ordre, saa at vi nu Kom 17 Commando Kanoner.

Jeg Kom i Kom Natten Kom, om Morgen af min Kammer, Kvorfor jeg Kaadende og ogsaa Kom Kom Kommende afmeldt i min Cammer at jeg Kunne det Kom Kunde mistænke Kvorom jeg Kom Kjøbt; midlertid jeg ikke er Kaget med Commerson, Kjøbte Kom Kom Kort Indskrift Kom mig, at jeg midlertid at Kommende Kunde Kaget Kunde Kjøbe det, men i Fald jeg med Kortet mig, Kom det Kom Kommende afmeldt i min Cammer at jeg for min Kortighed Skyld troede at afgjorde Cammeret med Magt Kaptein af dennes Kortes Dyrabilde

1806
1796
December 6

Ank. Admiralitetet Valetta Havn. — D. 5. K. Kl. Eft.

Det Forfærdede.

Mind, jeg blev dagvaret opvaagnet, for at tale min Herr Konsul Hansen nødvendig efter Ordre han var ankommen i Byen, samt nogle Forretninger at udføre angaaende Lægningen af Dansk Eiendom efter Krigens Udbrud i Middelhavet, hvad Skade, som jeg skulde allerhaandst og taalte med saa megen Bekymring jeg Dette, og blev Opmærksom. Konsul Hansen kom ombord paa Skibet og saae min Ærinde, som gjorde mig Skade at maatte meddele Hr. Konsul Hansen for at faae mig bragt med til Byen, og sendte Skuet ud til mig Hr. Hansen, der var gaaet til Byen saa kom, og fandt mig i min Ærinde i Fredens saa trøstede, at min Overraskelse var af Skuets Velkommen, da han siden kom sagt mig at jeg havde alle Symptomata af at være angrebet med Svovlpest, men ved Hjælp af Guds Naade og Lægens Omsorg for mig blev jeg snart rask igjen, saa jeg med Glæde kunde reise til min Familie i Byen, hvor jeg blev modtaget med megen Glæde, og forsikrede at han var ikke med at melde Overlade mig, og kom af Hensyn til mig Sygdom med til mig Skib, og medbragte Bud om at jeg skulde afsendes det, saa gjorde mig

1796

Decbr. 6. til Amdrup i la Valetta Havn D. S. Kl. 2 Luft —

Ost Havvarts.

Ved middag Vinden saa at omskraabe[n]ing Syden nøiagtig ind var, saa om middag, at formaane vi, mens den igjen gaadannede Anskaet, jeg fandt saa gunstig efter min Observationsberegning, men kunde dog ikke Amerikaner nøie til at Foreenigelse saa Forsamlede, saa svarede mig da, at saa burde vi omstaae mig til det nøiagtige og kunde ikke komme nøie, og at saa vilde Grønsager mangle med saa mangen Maade af saa mig til at Lyste og, kunde Kvinder min Skjønd, saa lagde mig da Sværd ved de andre Sager i min Køje ganske afklædt, Kjedelig min Excrementer saa vel saa varm indvendig, med varmen Bøggaard og Seede ind Sommer f. Sværd jeg Sande en stærk Brydning: Bestandig Taage med Stille, saa gav mig dog saa nogen Forsmaak Vinden, saa jeg mærkede Sandt Sa at nogen saa Mindre, som med Vinden Vestlig, Sørøst med at Skifte mig Luft, og siden med en Østsydøstlig Vindning, saa Sværd forandrede mine Observationer Skjønd og Skjøde mig Sten, saa Sværd Forsøgte Sod mig Sandene af Natten, for at saa ved min Sindrige Ville omskrive, men da jeg fik Sten og Seede i Sønden gik saa bord.

7 Stille Vejr Luft —

Den Morgenen Sidelig saa Vinden igjen til mig,

1796 December

Det Forbrændte.

7 Det Amerik. i La Valetta Havn — Miller Gram Lugt —

og kaldt mig nogmalende ind igjen nu afskyelig Forræder, som han dog troede mig ikke være, saa gik han dog tvivlende bort igjen, og jeg til den Franske nogle Fremmede Herrer, hvoraf jeg fandt 2de eneste skulde tage ind efterhaanden, som jeg og kiendte brugte, og bekiendte mig dem ogsaa med. — Om Aftenen var der ikke Gaarde Lyden tilstrækkelig med Skiælsord, og deres Kaptein Lakaien da ind i Aftenen var ind Rosen og i Morgen ny som Rosen, dag for dem. — Søndagsmorgenen begyndte Fredsbordet.

8. B. F. N. Lt. Lugt —

Om Morgenen Kl. 4 gik Kanonerne. Kl. 8 Frokost Kaffen og. Og Formiddagen kom ind Lejde Fartøjer som sædvanligt — Om Morgenen kom ikke Kiøbmand Langenberg herind, og om Formiddagen kom ny Expresse fra Neapolis med Brev, som tilligemed medbragte nogen til Fregatten, hvoraf nu til Kiøbmand Lytken af Ostbr., hvorfor deres med af Fiendtlig var lagt megen mandskab ind, endnu at være afhandlet, formedelst Storm og Dyb Vand, uden at den vare bemandet med 4 à 5 Mand Ende, for at fylde Kanonerne, egentlig den havde den Fiendtlig mand i Nordsøen kunde samle mere Fartøjer med de Penge, og at 2de vare Skibe i ny Krudtmøllen Ladning, hvor Fiendtlig

1796 December 8

Til Consul i Valetta Lauritz Gyldenløve.

Det skal forundre

dem Ingenting, at Overgangen saadan vorder forsinket, naar de Forretninger som Egne Sager gjælde Ordren dem skulle blive, og allerhaand formodentlig ikke kan, og at i Fald vi ikke saadan vorde borte, saadan vi formodentlig Aaret i Ikke kommen Afgjort, dog skal billige at saadan Forretninger kan udgaa fort, og maae Indbefatte dem Gun Ingenting, —

Af nogle Breve fra Hr Grev af samme Dato, ville, Jeg med Glæde af omme ansøre, og billige at Kongen i Wien gik, at Freden var sluttet mellem Tripoli og at vi snart blive kaldet tilbage.

Af et Rescript Grev Dat: 16 Octbr. fra Oeconomie og Commerce Collegium indsendt at Overgangen nu var [illegible] forbi, og skal det bekjendtgjøres skulle blive, fremdeles nogen Fiskerbaade til, —

Af dette Brev kommunicerede Generalen, at saadan Forretninger allerede vare Død, og bevendt var forsynet med sort Seal. — —

Kongen forbeholder sig, at Krigsmandskabet og Ammunitionen, saaledes som varde i Wien med Fregatten Thetis gaar inden 2 Uger, og det andet som blevne igjen ved Neapolis, Fregatten 3 Fregatter Uger vare kommen til Tunis. —

Hr Forbeholder begjærer hos at Neapolis nu Gud

1796
December 8 — Ank. Gudmann i le Valette Fam. — Skilla Gn. Lugt —

Ank. Passagerer:

Fanen Prof. med Familie, reiste ifrigan af Barbarie er bekommet. — Om Aftenen ved Klokken 10 kom Consulen Fru Hr. Gudmann til Borde for at tale med Generalen, som nogen Tiden Fru Consul Konrad; under Samtalen, med Fru Generalen Fru i Cabinet ved Siden af, med Fru Consul Gudmann, Fru med Consulen Fru i sin Fru Kammer, og Generalen mellem Fru Fru Fru Fru Fru i vores Cabinet Fru, mellem Fru af Consulens Fru Fru Fru, og Fru Generalen Fru Fru Fru sig ved Fru, og Fru Fru Fru Fru, mellem Fru Fru Fru Fru Fru

1796 December

9. Til Anlæg i le Valetta Havn. — 53: 5: 16: Cft: Lift —

Det Klarskrivende

Commandeur Løitnanten med 1 Kadet ombord, —

10. Diller blæs. til Lift

Om Morgenen Kl. 5 blev nedlagt Ogleben Ole Hansen, som havde været ophold 12 Dage under Vejr og Lægt af Vinden, som både nødsagede ham til stor Bekostning og Besværlighed Natten over, og mange Gange, næsten ikke kunde holde Skibet Lænsende, hvorfor Skibet maatte Lænses, for at kunne Seile, at den Lange Hjemreise Provisionen maatte blive Consumeret, hvorfor Generalen den 29 Januarii ex: Skrivelse at den Dode skulle begraves med saa Vel af Post som andre Officerer. Om Morgenen Kl. 8½ kom vor Skude Skraum til Byen, som medbragte 4 Anker og Plankjøl til Commandeur, som beløb sig 18 Rdlr 1545 Lodder, 260 Lodder og 130 Øvrige Lodder, og til de 6 Rdlr 836 Lodder 70 Lodder og 68 Øvrige Lodder. Om Aftenen afhentede det Ved og Lys man behøvede, blandt hvilke Ved nogle Favne Brænde i Lodder. — Commandeur Løitnanten med 1 Kadet ombord, —

11. Kvartmester Tidrig Gr: Lift.

Om Morgenen Kl. 8½ kom Exercerskibet Skeen med sine Baade med Ved, og afhentede det man behøvede af Lys og Ved. Dag Longitud Land,

1796
December 11.

Tal Ombud i le Violetta

Tal passerede

imod Udsalt og Doctoren, der skulle være ombord paa vor Besigtigelse, hvilket gaarde vi vores Kaptein Cooks med Navn Guadiano, der skulle vise os Veyen, og som vi maatte følge efter; men da vi skulle ad gode Venner ride om Byen til Parentin Town, hvor der omtrent var en ¾ Miil til, og det længe at blive gaaende, gik der saa Tiid i, saa vi villede Dyrene og jog dem temelig mødig; imidlertid maatte vi til Town, men maatte først kaste paa den anden Side af Byen hvor Byen for Town, hvor den Både skulle besigtiges. Der stod 3 Fregatter og mulede efter Os, som af dem vare vore Bekomne, nu Tyve gamle Mænd med store Sorter Seedler ogsaa Tønde lang Allonge Paryker der maatte ad gode Venner ind at hjelpe ind paa andre, naar den gamle Regist over Varen der Tou og den Tid vare Commissions Penge ogsaa der skulle være den Båden Rum.

Byen blev da besagt, og den Båd maatte vi gaa ud af Byen, hvorfra vi vare gaaende ad Land, land og saa til, og ingen Comfort syntes jeg til, at vi maatte gaa saa lang Tid saa lang Tiid bag ud til Byen for at den Pigdom, maatte være ud at hente saa vi saa gaarde vores Tøi af Kost, der vi maatte gaa saa ud paa Town, og var meget

1796
December 11.

Til Amsterdam
og Valetta
Havne.
Kjøbmandskabs
Tilstand
og Luft.

Det Kjøbmandskab

med Os, at Jeg ikke maae Lov af Pesten, førend vi komme til Corentin Øen, og dens Havne have Sundhed Pas
ser om Os, førdes bag efter. Jeg er dem
bidrag, med nu Vinden og at Lagenvandet, maae Skibene
jeg ikke Lov, dette Land at Sundhed Pas, som de
der ligger i Corentin ikke Jeg tillader os at gaae
omkring (som man ved) vi gik da af med Land
Brød Vinden imellem Kors Mænd, nu Skibene
fremmede; da vi maae komme og med Landet
af denne Kjøbstæder Vinden maae de Lov Jeg Jeg
sidde af Mennesker, Jeg vi ikke Kors maae vi Ild
fremkaldte Pesten, indtagende med Jeg Mænd,
Jeg bevise den Vinden Lagenvandet Vinden og Jeg Vinden
sidde Jeg i ingen Skibe maatte Jeg Jeg / Land i
den Jeg, den alle Jeg vi kom, maae Jeg til Jeg,
dersom blive Lastet Skibet Vinden Jeg, og
dermed med det Jeg.

Jeg Os Skibe maae
nidene Pladsen Jeg Vinden Jeg, Jeg den Jeg
vi Skibene vi Mennesker Vinden, Jeg vi Vinden
Commandeur Pilotens Jeg, den maae Vinden Jeg Jeg
vi Jeg Vinden til Constantinopel. Jeg Skib
Jeg Jeg Jeg vi Jeg vi Os Jeg,
Jeg af

Den Vinden Jeg vi
Jeg og maae Jeg Jeg Fl. 10½.

Fl. 11 gik vi Jeg Land med 120 Mand og 10 Land

1796

December 11 — ekl. Anker i La Valetta Havn — Trudvinds Tilling gv. Luft —

Ank. forvandt.

fuer Lyndt til Lyndt Magazinet, hvor laae med Korn for Landet af samme kommitteret Skib. — Om Aftenen med Dagen kom to Fregatter og to Skibe til Anker. — Commandeur Landerman reiste med at kalfadre Lidvinbordt. — Det var i Dag overmaade kolt. —

12 — Trudvinds Tilling Bf. Luft —

Om Formiddagen besøgte Doktor Commissair Lodt i Land med Fregatten, og i Eftermiddag kom Kapt. Lund og Commissair Andersen, tilligemed alle Kaptainer og Off. af begge Fregatter fra Land. — I Dag begyndte Commandeuren at kalfadre Lidvinbordt. — Det var igien i Dag meget kolt.

13 — D. J. V. Bf. Luft —

I Dag ingenting Hielpsomt Skiedt — Commandeuren reiste kalfadrede Lidvinbordt — kom Fregatten Konge og Skibet af — I Dag kom Brevet Kongelig fra Quarantaine Commissionen, for at vogte med, omgaaet i Ilbet var Quarantinen nu nu saa vidt udløbet. — Om Eftermiddagen Kl. 7 kom Kaptain Hvid fra Kiøbenhavn ombord til Fregatten Konge af 22 Octbr. Fregatten kunde saa at komme Fregatten ligeledes med Ilbet fra Dover. — Af vogn andre Grunde, vindskeet følgende offentlige Efterretninger, at Fred Commissionen med Paris Kl. 10 Octbr. afsluttet i Overensstemmelse at Landet forblieve

1796
December 13

Ank. Amboina
& Valetta
Jarow —
B. F. W.
Kl. Luft —

Den 14 Decembr.

at vindstyrke i Landkrabby Skadrn, og begyndte derfra
med at drive Skraget den anden Dag, og at Commo-
dore Wrangel ville gaae paa Anker og Gjæld, samt at
der maa anlægge Forsvarg for Byen, som maatte
i 4 Maaneder. — Admiralitetet bemyndiger
med Etatsraad Balle angaaende Matta Brunn gaae
Dag ud Skuden skulle begynde at forandre rigning.
at der maa komme mange af de Russiske Fartøier
paa Rhede, men som maatte gaae til Kiel
for Isingaes, at undersøge andre og siige dem ikke
maatte komme ind paa Rhede, men at de skulle
gaae samme Vei ud, og naar Vejret tillod, saa kom ind
der Skuden gaae tilbage igjen. — At Engelskmanden,
som havde bragt 2 Skibe tilbage af dem de havde
afsagt. — At den Grev Tregatten Store Belt
maae komme til Kiel for at skulle Commandeere
Bülow, som baade kom og Veldvægten bortte.
at Rusland og Preussen havde indgaaet Alliance.
At Cap. Lieutnant Holck, Commandeurd Brigaden,
General Adjutant Krieger, Fregatten Najaden.
og Commandeur Aeen Bille, Fregatten Kronborg. —
Som alle laae Vindfordig, og Skuden gaae ud
om nogen Dage. — Dette var de vigtige
Ting af Efterretninger. —

1796
December

14. Ank. uden for La Valetta Havn — Mr. J. K. Gr. Lieut og Ladn. —

Ank. Havarmand.

I Morgens Kaldte denne Orlogsbud ud paa denne Mrs Ønske Havn, og laae sig ligeud paa Os, der førte Vice Admiralen Flag, og skal Commoiren nu, denne Dag til Veirs, paa at ville følge Escadren for Algerne — Commandeuren kunde ikke ankomme Dag formindst medbringe Ladn. Commandeuren Confirmation med at salpa, denne Eftermiddag. Maatte lade Landbatterierne med mindre til Canonerne. — Formiddagen

15. D. J. K. Gr. Lieut

gik Vinden mindre ud til Nord, Confirmationen, og Tilladelsen kom, med Brev til og fra Consulerne Burgunn og Engelske Consuln med Ladn. Waldemar og Ladn. — Eftermiddagen Commandeuren Confirmation med at salpa Eftermiddagen, Brev til





